



# Table des Matières

<b>Notice d'utilisation</b> .....	3
Informations de Sécurité .....	3
Limites d'émissions de Classe B .....	3
Consignes de sécurité importantes .....	3
GROUPE DE RISQUE 2 .....	4
Précautions .....	5
Avertissements de sécurité pour les yeux .....	7
<b>Introduction</b> .....	8
Caractéristiques du produit .....	8
Vue d'ensemble du paquet .....	9
Vue d'ensemble sur le produit .....	10
Unité principale .....	10
Panneau de commandes .....	11
Vue de dos .....	12
Télécommande .....	13
<b>Installation</b> .....	14
Connexion du projecteur .....	14
Connexion à l'ordinateur de bureau/Ordinateur portable .....	14
Connexion aux sources vidéo .....	15
Montage ou Démontage du bloc optique .....	16
Démontage de l'objectif du projecteur .....	16
Montage de nouveau bloc optique .....	17
Mise sous/hors tension du projecteur .....	18
Mise sous tension du projecteur .....	18
Mise hors tension du projecteur .....	20
Témoins d'avertissement .....	20
Réglage de l'image projetée .....	21
Réglage de la Hauteur du Projecteur .....	21
Réglage de la position de l'image projetée à l'aide de Réglage de l'objectif .....	21
Réglage de la position verticale de l'image .....	22
Réglage de la position horizontale de l'image .....	23
Schéma de la plage Réglage de l'objectif .....	24
Réglage du Zoom / Mise au point .....	25
Réglage de la taille de l'image projetée (XGA) .....	26
Réglage de la taille de l'image projetée (WUXGA) .....	28
Réglage de la taille de l'image projetée (1080P) .....	30
<b>Contrôles utilisateur</b> .....	32
Panneau de commandes .....	32
Télécommande .....	33
Menus d'affichage à l'écran .....	35
Comment procéder .....	35
Arborescence du menu .....	36
Image .....	38
Afficher .....	44
Menu .....	47
Options .....	60
LAN_RJ45 .....	69

# Table des Matières

Appendices .....	79
Dépannage .....	79
Problèmes d'image .....	79
Problèmes d'intermission .....	81
HDMI Q & R .....	82
Indication de l'état du projecteur .....	83
Problèmes de télécommande .....	84
Problèmes audio .....	84
Remplacement de la lampe .....	85
Nettoyer le projecteur .....	87
Nettoyage de l'objectif .....	87
Nettoyage du boîtier .....	87
Modes de Compatibilité .....	88
Compatibilité vidéo .....	88
Description détails de la vidéo .....	88
Compatibilité ordinateur - Normes VESA .....	89
Commandes RS232 .....	92
Liste des fonctions du protocole RS232 .....	93
Commandes Telnet .....	97
Commandes AMX Device Discovery .....	97
Commandes PLink™ prises en charge .....	98
Trademarks .....	100
Installation au plafond .....	101
Les bureaux d'Optoma dans le monde .....	102
Avis concernant les Réglementations & la Sécurité .....	104
Conditions de fonctionnement .....	105

## Informations de Sécurité

	Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.
	Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans les documents accompagnant l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER LE PROJECTEUR À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. DE HAUTES TENSIONS DANGEREUSES SONT PRÉSENTES À L'INTÉRIEUR DU BOÎTIER. NE PAS OUVRIR LE CARTER.

TOUJOURS CONTACTER UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR LA RÉPARATION.

### Limites d'émissions de Classe B

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à toutes les exigences des Règlements Canadiens concernant les Appareils Provoquant des Interférences.

### Consignes de sécurité importantes

1. Lisez ces consignes : avant d'utiliser ce projecteur.
2. Conservez ces consignes : pour des références ultérieures.
3. Suivez toutes les consignes.
4. Effectuez l'installation en accord avec les instructions du constructeur :
  - A. **Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation.** Pour assurer un fonctionnement fiable du projecteur et le protéger contre la surchauffe, installez le projecteur dans une position et dans un emplacement qui ne gênent pas sa ventilation. Par exemple, ne pas placer le projecteur sur un lit, un divan, un tapis ou des surfaces similaires qui pourraient obstruer les ouvertures de ventilation. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou un meuble pouvant empêcher la circulation d'air à travers les ouvertures de ventilation.
  - B. **Ne pas utiliser ce projecteur à proximité de l'eau ou de l'humidité.** Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
  - C. **Ne pas installer à proximité de sources de chaleur** telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
5. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.

6. Utilisez uniquement les équipements/ accessoires spécifiés par le constructeur.
7. Pour tout dépannage, veuillez vous adresser à un technicien qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque le projecteur a été endommagé d'une façon quelconque, telle que :
  - Le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
  - Un liquide a été renversé sur l'appareil ou des objets sont tombés dedans.
  - Le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité, il ne fonctionne pas correctement ou il est tombé.

Ne pas tenter de réparer ce projecteur par vous même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Veuillez contacter Optoma pour connaître le centre de service agréé près de chez vous.
8. Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur car ils pourraient entrer en contact avec des points à haut voltage et court-circuiter des pièces entraînant des électrocutions ou des incendies.
9. Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
10. Le projecteur ne doit pas être réglé ou réparé par qui que ce soit à l'exception d'un personnel de dépannage qualifié.

## GROUPE DE RISQUE 2

Comme avec toute source lumineuse vive, ne pas fixer le faisceau, RG2 IEC 62471-5:2015.

## Précautions



*Veillez suivre tous les avertissements, les mises en garde et les consignes recommandés dans ce guide utilisateur.*



❖ Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section « Remplacement de la lampe » en page 85.

- Avertissement - Ne regardez pas dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La luminosité importante risque de vous abîmer les yeux.
- Avertissement- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
- Avertissement- Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le projecteur car cela pourrait provoquer une électrocution.
- Avertissement- Lorsque vous changez la lampe, veuillez laisser refroidir l'unité et suivez les consignes de remplacement. Voir page 85.
- Avertissement- Ce projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
- Avertissement- Utilisez la fonction « Mise à zéro lampe » depuis le menu OSD « Options | Paramètres Lampe » après avoir changé le module de la lampe (référez-vous à la page 67).
- Avertissement- Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le cycle de refroidissement est terminé avant de couper l'alimentation. Laissez le projecteur 90 secondes pour qu'il refroidisse.
- Avertissement- Ne pas utiliser le protège-objectif lorsque le projecteur est en cours de fonctionnement.
- Avertissement- Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, le message « La lampe a presque atteint la fin de sa durée de vie » s'affichera à l'écran. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour remplacer la lampe le plus rapidement possible.

## **A faire :**

- ❖ Eteindre le produit avant tout nettoyage.
- ❖ Utiliser un chiffon humidifié avec un détergent doux pour nettoyer le boîtier du projecteur.
- ❖ Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

## **A ne pas faire :**

- ❖ Bloquer les fentes et les ouvertures de ventilation de l'unité.
- ❖ Utiliser des nettoyeurs, cires ou solvants abrasifs pour nettoyer l'unité.
- ❖ Utiliser dans les conditions suivantes :
  - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides. Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est comprise entre 5 et 40 °C et que l'humidité relative est de 10 à 85% (max.), sans condensation.
  - Dans des endroits poussiéreux ou sales.
  - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
  - Sous la lumière directe du soleil.

## Avertissements de sécurité pour les yeux



- Ne jamais regarder directement dans le faisceau du projecteur.
- Restez le moins souvent possible en face du faisceau. Tournez le dos au faisceau le plus souvent possible.
- L'utilisation d'un bâton ou d'un pointeur laser est recommandée pour l'utilisateur afin qu'il ne se trouve pas au milieu du faisceau.
- Assurez-vous que votre projecteur est situé en dehors de la ligne de vue de l'écran vers le public; de cette manière, lorsqu'un présentateur regarde le public, il n'a pas également à regarder la lampe du projecteur. La meilleure façon de faire ceci est d'installer le projecteur au plafond plutôt qu'au sol ou sur une table.
- Lorsque le projecteur est utilisé dans une salle de classe, surveillez convenablement les élèves lorsqu'on leur demande de montrer quelque chose sur l'écran.
- Afin de minimiser la consommation électrique de la lampe, utilisez les rideaux pour diminuer le niveau de la lumière de la pièce.

## Caractéristiques du produit

Ce produit est un projecteur monopuce DLP® série 1080P, WUXGA 0,67" et XGA 0,7". Les caractéristiques sont remarquables, avec notamment:

- ◆ Technologie DLP® à Simple Puce Texas Instruments
- ◆ Compatibilité avec les ordinateurs :  
Apple Macintosh, iMac, et Normes VESA :  
UXGA, SXGA+, SXGA, WXGA, XGA, SVGA, VGA
- ◆ Compatibilité Vidéo :
  - NTSC, NTSC4.43
  - PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM
  - Compatible SDTV et EDTV
  - Compatible HDTV (720p, 1080i, 1080p)
- ◆ Détection automatique de la source et paramètres réglables par l'utilisateur
- ◆ Télécommande IR complète avec télécommande avec fil
- ◆ Menu à l'écran multilingue simple à utiliser
- ◆ Correction avancée du trapèze numérique et recadrage de l'image plein écran de haute qualité
- ◆ Panneau de commandes facile d'utilisation
- ◆ Compatible Macintosh et PC
- ◆ Compatible HDMI
- ◆ Equipé du sous-titrage
- ◆ Compatible DisplayPort
- ◆ Prise en charge de la 3D intégrale
- ◆ Mode muet AV éco
- ◆ Prise en charge de dongles sans fil (via port VGA)
- ◆ Chargeur USB

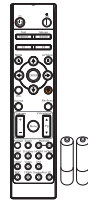


## Vue d'ensemble du paquet

Ce projecteur est livré avec tous les éléments illustrés ci-dessous. Vérifiez-les pour vous assurer que votre unité est complète. Contactez immédiatement votre fournisseur s'il manque quoi que ce soit.



Projecteur avec protège-objectif



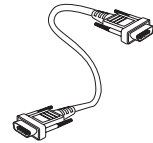
Télécommande IR  
(avec 2 piles AAA)



Objectifs en option  
(Objectifs standard/  
Objectifs longue  
portée/ Nouvel  
objectif court/  
Objectif à focale  
semi-courte/ Objectif  
à focale ultra-longue)



Cordon  
d'alimentation 1,8 m

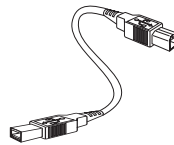


Câble VGA 1,8m



❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

Pour les informations de garantie européennes, veuillez visiter [www.optomaeurope.com](http://www.optomaeurope.com)

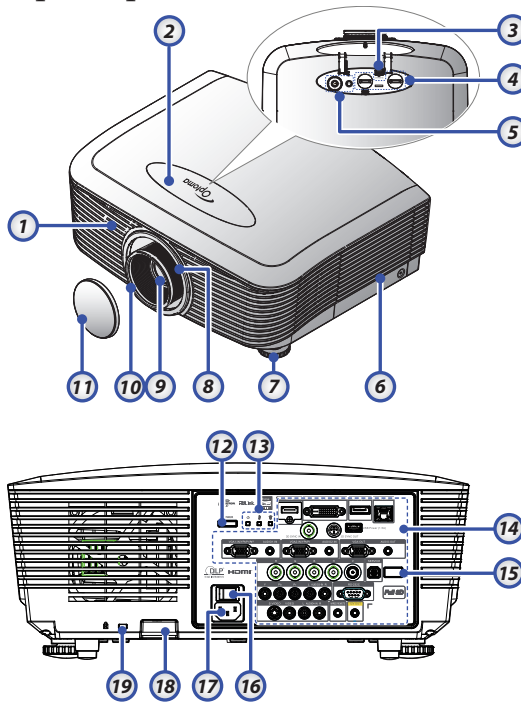


Câble USB  
(A à B) 1,8m  
(en option)

Documentation :

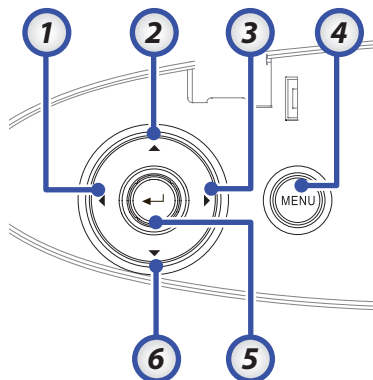
- Manuel de l'utilisateur
- Carte de garantie
- Carte de mise en route rapide
- Carte WEEE

## Vue d'ensemble sur le produit Unité principale



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Récepteur IR avant   | 10. Mise au point                   |
| 2. Couvercle supérieur  | 11. Capuchon de l'objectif          |
| 3. Bouton de déverrouillage de l'objectif                                 | 12. Bouton d'alimentation           |
| 4. Objectif vertical et horizontal<br>Commandes de réglage du déplacement | 13. Indicateurs DEL                 |
| 5. Panneau de commande  | 14. Connexions entrée/sortie        |
| 6. Couvercle de la lampe  | 15. Récepteur IR arrière            |
| 7. Pied de réglage de l'inclinaison                                       | 16. Bouton principal d'alimentation |
| 8. Zoom   | 17. Douille électrique              |
| 9. Objectif   | 18. Barre de sécurité               |
|   | 19. Verrou Kensington™              |

## Panneau de commandes



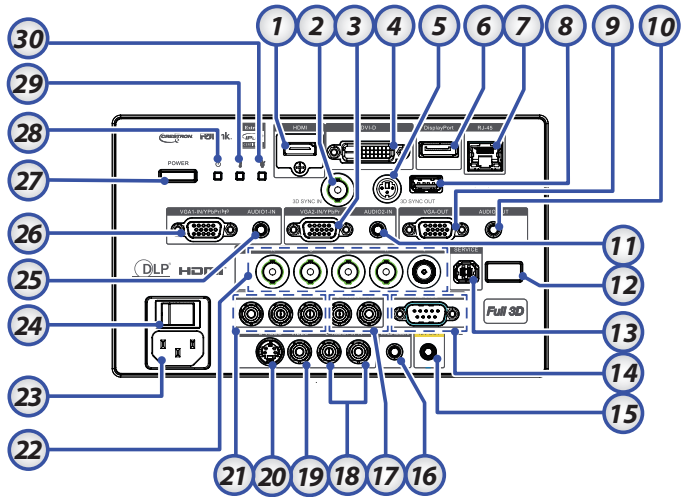
1. Source / ◀
2. Trapèze + / ▲
3. Re-Sync / ▶
4. Menu
5. Entrée
6. Trapèze - / ▼

# Introduction

## Vue de dos



❖ AUDIO2-IN :  
Partager avec  
l'entrée audio  
DVI & BNC.



- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Connecteur HDMI                   | 16. TÉLÉCOMMANDE AVEC FIL (prise 3,5 mm)             |
| 2. ENTRÉE 3D SYNC                    | 17. Connecteurs RCA (YPbPr) G/D ENTREE AUDIO         |
| 3. Connecteur YPbPr/VGA 2            | 18. Connecteurs RCA (Video/S-Video) G/D ENTREE AUDIO |
| 4. Connecteur DVI-D                  | 19. Connecteur VIDEO                                 |
| 5. 3D SYNC OUT                       | 20. Connecteur S-VIDEO                               |
| 6. DisplayPort                       | 21. Connecteurs YPbPr                                |
| 7. Connecteur RJ-45                  | 22. Connecteurs BNC                                  |
| 8. Alimentation USB                  | 23. Douille électrique                               |
| 9. SORTIE VGA                        | 24. Bouton principal d'alimentation                  |
| 10. Prise 3,5mm SORTIE AUDIO         | 25. Connecteur ENTREE AUDIO (VGA1)                   |
| 11. Connecteur ENTREE AUDIO 2 (VGA2) | 26. Connecteur VGA 1/SCART/YPbPr                     |
| 12. Récepteur IR arrière             | 27. Bouton d'alimentation                            |
| 13. SERVICE                          | 28. DEL d'alimentation                               |
| 14. Connecteur RS-232                | 29. Temp-DEL   |
| 15. Connecteur A/B SORTIE 12V        | 30. DEL Lampe  |

## Télécommande



❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

❖ En raison d'une télécommande générique, la fonction dépend du modèle.

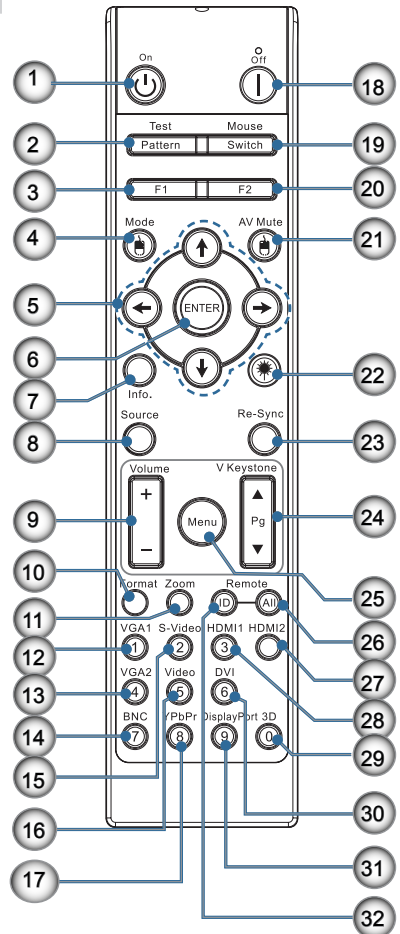


### Attention

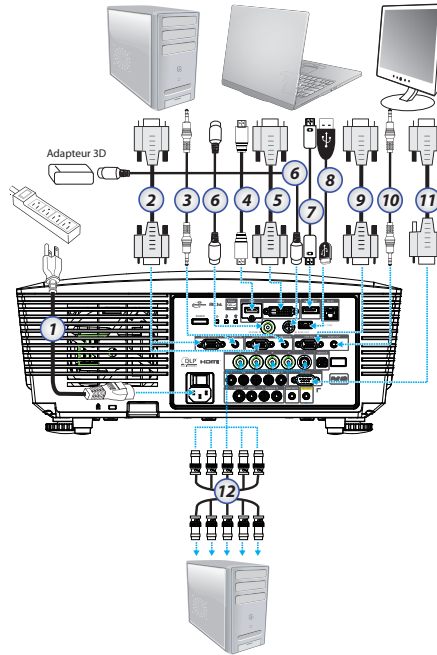
Utiliser des commandes, ajustements ou procédures autres que ceux indiqués ici peuvent causer une exposition dangereuse à la lumière du laser.

Conforme aux normes de performance FDA pour les produits laser, en dehors des dérivés relatifs à la notification sur les lasers No. 50, datée du 24 juin 2007.

1. En marche
2. Motif de test
3. Fonction 1 (programmable)
4. Mode Affichage / Touche gauche de la souris
5. Quatre touches de sélection directionnelles
6. Entrée
7. Panneau Informations
8. Source
9. Volume +/-
10. Format (rapport hauteur/largeur)
11. Zoom
12. VGA1/1 (bouton à numéros pour la saisie du mot de passe)
13. VGA2/4
14. BNC/7
15. S-Vidéo/2
16. Vidéo/5
17. YPbPr/8
18. Alimentation éteinte
19. Commutateur de la souris
20. Fonction 2 (programmable)
21. AV muet / Touche droite de la souris
22. Laser (NE PAS DIRIGER VERS LES YEUX.)
23. Re-Sync
24. Trapèze V +/-
25. Menu
26. Code télécommande Tout
27. HDMI2
28. HDMI1/3
29. 3D/0
30. DVI/6
31. DisplayPort/9
32. Code télécommande 01 à 99



## Connexion du projecteur Connexion à l'ordinateur de bureau/ Ordinateur portable



❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

❖ AUDIO2-IN : Partager avec l'entrée audio DVI & BNC.

❖ Connexion 3D Sync : Entrée : Branchez un câble d'entrée 3D-sync depuis un ordinateur ou un périphérique compatible. Sortie : Connectez l'unité réceptrice des lunettes 3D IR.

1. Cordon d'alimentation

2. Câble VGA

3. Câble entrée-audio \*

4. Câble HDMI \*

5. Câble DVI-D \*

6. Câble 3D Sync\*

7. Câble DisplayPort\*

8. Chargeur USB \*

9. Câble sortie-VGA (disponible pour VGA1 via boucle de signal VGA)

10. Sortie-audio (en option pour RCA vers câble avec prise 3,5mm)

11. Câble RS-232 \*

12. Câble BNC \*

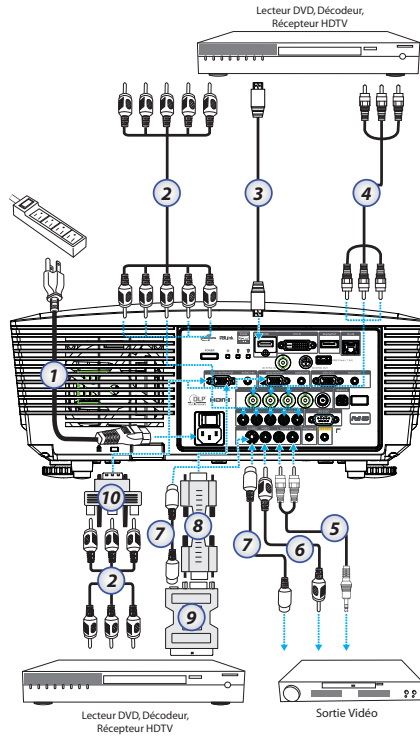
\*(Accessoire en option)

## Connexion aux sources vidéo



❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

❖ AUDIO2-IN : Partager avec l'entrée audio DVI & BNC.



1. Cordon d'alimentation
2. Câble composant \*
3. Câble HDMI \*
4. Câble BNC \*
5. Câble entrée-audio \*
6. Câble vidéo \*
7. Câble S-Vidéo \*
8. Câble VGA
9. Adaptateur SCART vers RGB & S-vidéo \*
10. Adaptateur RGB vers Composant \*

\*(Accessoire en option)

## Montage ou Démontage du bloc optique

### Attention

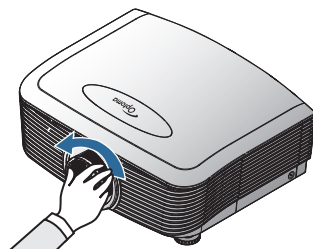
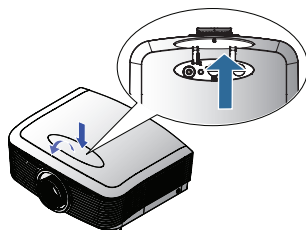
- Ne pas secouer ni exercer de pression excessive sur le projecteur ou l'objectif dans la mesure où leurs composants contiennent des pièces de précision.
- Avant d'enlever ou d'installer le bloc optique, mettre le projecteur hors tension, attendre que les ventilateurs de refroidissement s'arrêtent et placer l'interrupteur de marche/arrêt sur arrêt.
- Ne pas toucher la surface de l'objectif lors du démontage ou montage de ce dernier.
- Ne pas laisser d'empreintes, de poussière ou de graisse sur la surface de l'objectif. Ne pas rayer la surface de l'objectif.
- Travailler sur une surface à niveau avec un tissu doux placé dessous pour éviter de rayer.
- Si on enlève et range l'objectif, fixer le capuchon du bloc optique au projecteur pour le protéger contre la poussière et la saleté.

### Démontage de l'objectif du projecteur



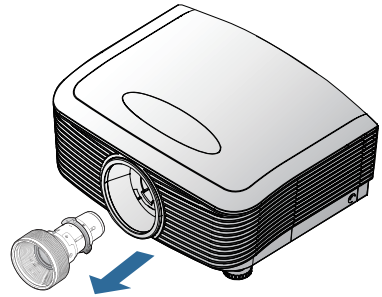
❖ Retrait du couvercle en plastique avant d'insérer un objectif pour la première fois.

1. Appuyez sur le couvercle supérieur et relâchez-le pour l'ouvrir.
2. Appuyez sur le bouton **DEGAGEMENT DU BLOC OPTIQUE** pour le placer en position de déverrouillage.
3. Tenez le bloc optique en main.
4. Tournez l'objectif dans le sens anti-horaire. L'objectif existant est dégagé.





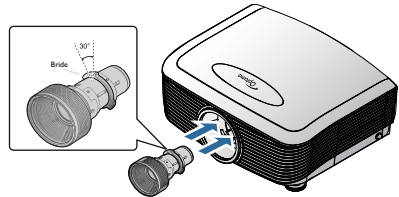
5. Tirez lentement l'objectif pour le dégager.



## Montage de nouveau bloc optique

Retirez les couvercles des deux côtés de l'objectif.

1. Alignez la bride et positionnez correctement à la position 11 heures comme indiqué dans l'image.



2. Tournez l'objectif dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il se bloque.



## Mise sous/hors tension du projecteur

### Mise sous tension du projecteur

1. Retirez le protège-objectif.
2. Connectez le cordon d'alimentation au projecteur.
3. Allumez les périphériques connectés.
4. Vérifiez que la DEL d'alimentation s'éclaire en rouge puis appuyez sur le bouton de marche pour allumer le projecteur. La DEL de mise sous tension clignote maintenant en bleu.

L'écran de mise en route s'affiche après environ 30 secondes. La première fois que vous utilisez le projecteur, vous pouvez sélectionner la langue et le mode d'alimentation une fois l'écran de mise en route affiché.



- ❖ Commencez par mettre le projecteur sous tension, puis sélectionnez les sources de signal.



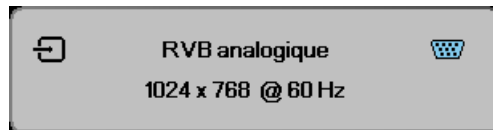
Si l'appareil connecté est un PC, vérifiez que l'écran est configuré pour envoyer l'image vers le projecteur via la sortie reliée. (Consultez le manuel de l'utilisateur du PC pour déterminer les touches de raccourci Fn appropriées pour changer la sortie d'affichage.)

# Installation

Voir le paramètre de Sécurité à la page 50 si le verrouillage de sécurité est activé.

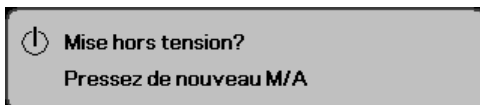


5. Si plus d'un périphérique d'entrée est connecté, appuyez sur le bouton « Source » séquentiellement pour passer d'un périphérique à l'autre. Pour la sélection de source directe, voir page 33.



## Mise hors tension du projecteur

1. Pressez le bouton **ALIMENTATION** pour éteindre la lampe du projecteur, vous verrez un message s'afficher sur l'écran du projecteur.



2. Pressez à nouveau le bouton **ALIMENTATION** pour confirmer, autrement le message disparaîtra après 15 secondes.
3. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 180 secondes en cycle de refroidissement et la DEL de mise sous tension passe au bleu. Quand le voyant est fixe en rouge, c'est que le projecteur est entré en mode veille. (Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devrez attendre jusqu'à ce que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu'il soit passé en mode veille. Une fois en mode veille, pressez simplement le bouton **ALIMENTATION** pour redémarrer le projecteur.)
4. Eteignez à l'aide de l'interrupteur d'alimentation principal. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.
5. N'allumez pas le projecteur tout de suite après l'avoir mis hors tension.

## Témoin d'avertissement

- ❖ Quand le témoin DEL LAMPE s'allume en rouge, le projecteur s'éteint automatiquement. Veuillez contacter votre vendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous aux pages 83.
- ❖ Quand le témoin DEL TEMP est allumé en rouge fixe (non clignotant), le projecteur s'éteint automatiquement. En conditions normales, le projecteur peut être rallumé après avoir refroidi. Si le problème persiste, vous devez contacter votre revendeur régional ou notre centre de service client. Voir pages 83.
- ❖ La DEL TEMP clignote en rouge, ce qui indique une défaillance du ventilateur. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service. Reportez-vous aux pages 83.

## Réglage de l'image projetée

### Réglage de la Hauteur du Projecteur

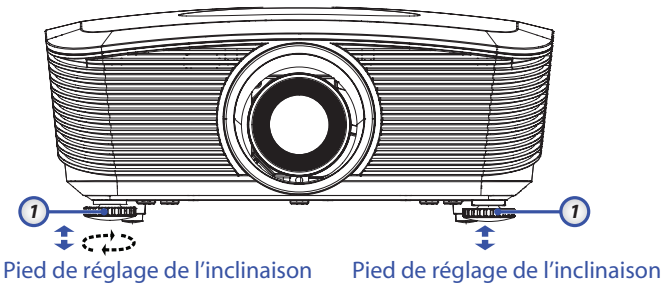
Le projecteur est équipé d'un pied éleveur pour régler la hauteur de l'image.

#### Pour faire monter l'image:

Utilisez une vis dans le pied ❶ pour relever l'image à un angle de hauteur souhaitée et réglez l'angle de l'affichage plus précisément.

#### Pour faire descendre l'image :

Utilisez une vis dans le pied ❶ pour abaisser l'image à un angle de hauteur souhaitée et réglez l'angle de l'affichage plus précisément.



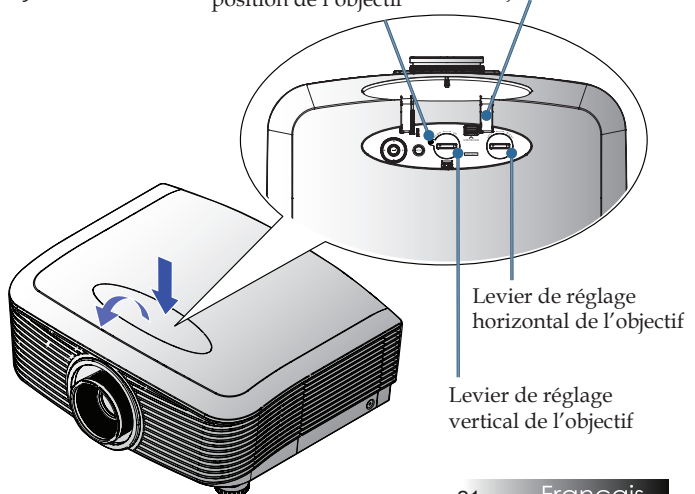
## Réglage de la position de l'image projetée à l'aide de Réglage de l'objectif

Vissez pour sécuriser la position de l'objectif

Déverrouillage de l'objectif



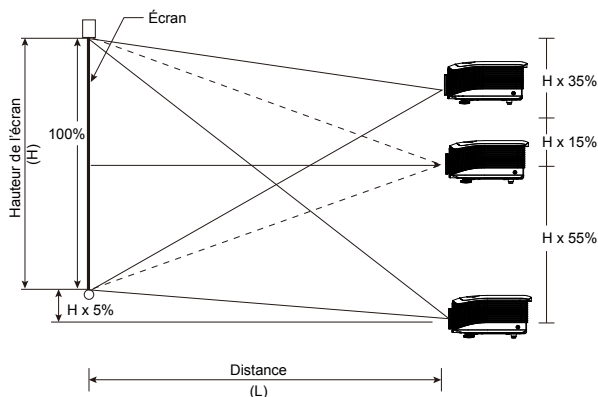
❖ Desserrez la vis avant d'ajuster l'objectif et resserrez une fois l'ajustement terminé.



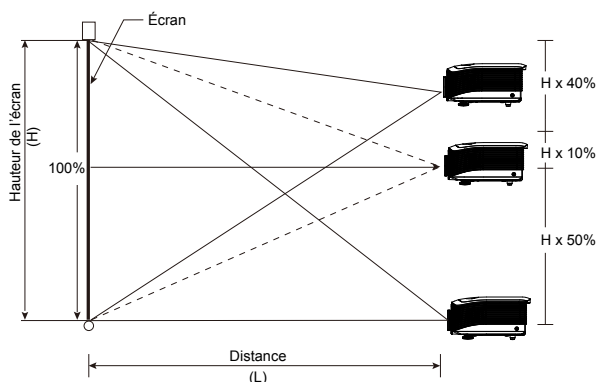
La fonction Réglage de l'objectif permet d'ajuster la position de l'image projetée, horizontalement ou verticalement, dans la plage décrite ci-dessous.

## Réglage de la position verticale de l'image

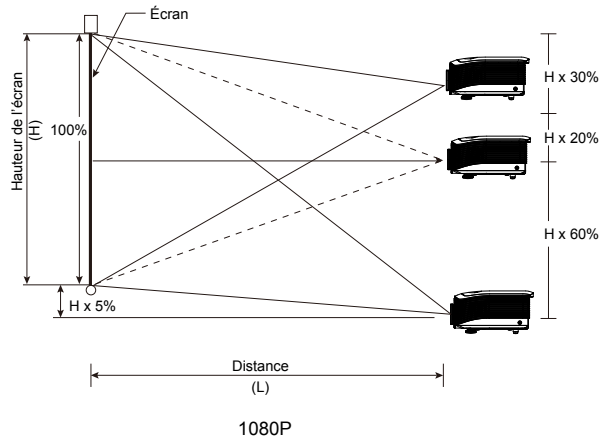
La taille verticale de l'image peut être ajustée entre 50 % et -10 % pour XGA, 55 % et -15 % de décalage pour WUXGA, 60 % et -20 % de décalage de position pour le 1080P. Consultez le schéma Plage Réglage de l'objectif ci-dessous pour de plus amples informations.



WUXGA

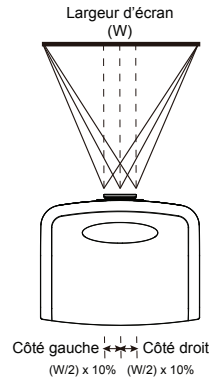


XGA



## Réglage de la position horizontale de l'image

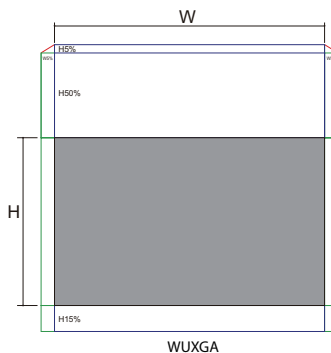
Avec l'objectif en position centrale, vous pouvez régler la position horizontale de l'image sur la gauche ou la droite jusqu'à 5% maximum de la largeur de l'image. Consultez le schéma Plage Réglage de l'objectif ci-dessous pour de plus amples informations.



## Schéma de la plage Réglage de l'objectif

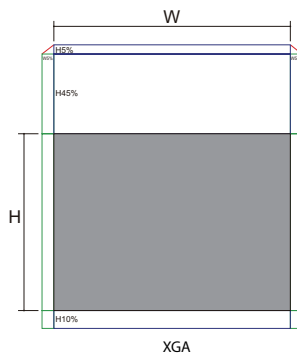
Quand W et H sont à 0 % de décalage  
 Décalage H haut max = H x 55 %  
 Décalage H bas max = H x 15 %  
 Décalage W max = H x 5 %

Quand le décalage W max est W x 5 %  
 Décalage H haut max = H x 50 %  
 Quand le décalage H max est W x 55 %  
 Décalage W max = H x 0 %



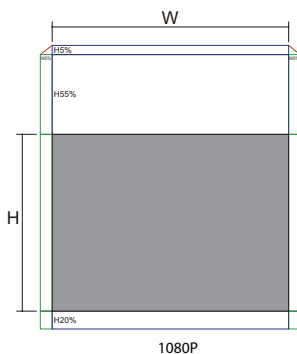
Quand W et H sont à 0 % de décalage  
 Décalage H haut max = H x 50 %  
 Décalage H bas max = H x 10 %  
 Décalage W max = H x 5 %

Quand le décalage W max est W x 5 %  
 Décalage H haut max = H x 45 %  
 Quand le décalage H max est W x 50 %  
 Décalage W max = H x 0 %



Kun W ja H ovat 0 % sijainnon poikkeamassa  
 Maks. H ylös -siirtymä = H x 60 %  
 Maks. H alas -siirtymä = H x 20 %  
 Maks. W -siirtymä = W x 5 %

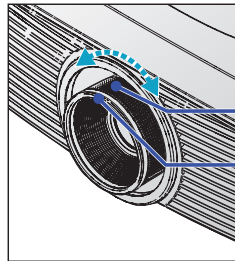
Kun maks. W -siirtymä on W x 5 %  
 Maks. H -siirtymä = H x 55 %  
 Kun maks. H -siirtymä on H x 60 %  
 Maks. W -siirtymä = H x 0 %





## Réglage du Zoom / Mise au point

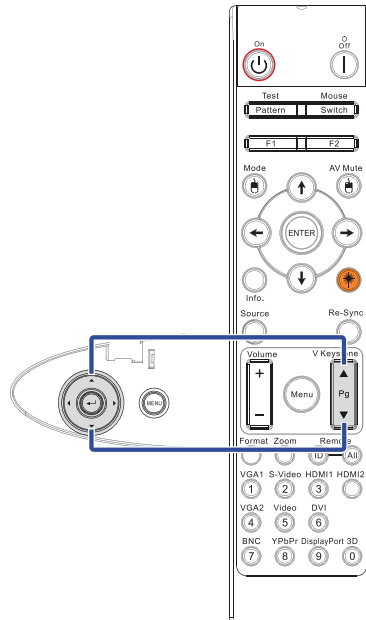
Vous pouvez tourner la bague du zoom pour faire un zoom avant ou arrière. Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de variation de la focale jusqu'à ce que l'image soit claire. La mise au point du projecteur dépend de sa distance par rapport à l'écran. Voir les pages 26 et 31.



Bague de zoom

Bague de mise au point

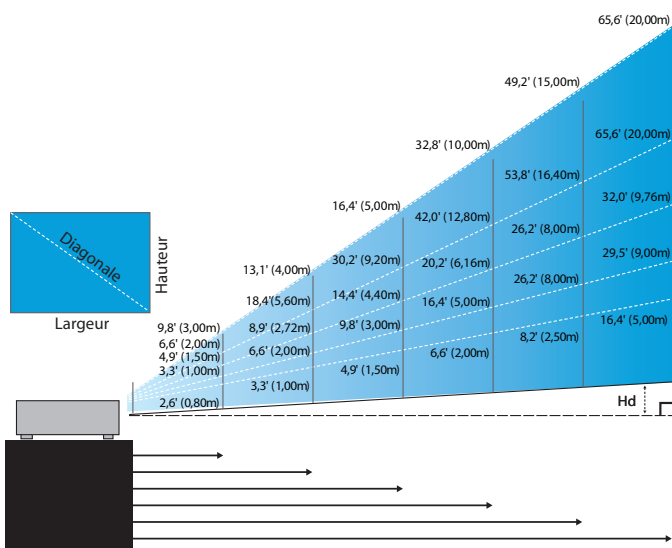
Utilisez les boutons de trapèze pour corriger la déformation de l'image. Ils se trouvent sur la télécommande et sur le panneau de contrôle du projecteur.



V Keystone

0

## Réglage de la taille de l'image projetée (XGA)



### Nouvel objectif court : Décalage=50%

Ecran (Diagonale)	48,6" (123,5cm)	60,8" (154,3cm)	91,1" (231,5cm)	121,5" (308,6cm)	151,9" (385,8cm)	303,8" (771,6cm)
Taille de l'écran	38,9" x 29,2" (98,8 x 74,1cm)	48,6" x 36,5" (123,5 x 92,6cm)	72,9" x 54,7" (185,2 x 138,9cm)	97,2" x 72,9" (246,9 x 185,2cm)	121,5" x 91,1" (308,6 x 231,5cm)	243,0" x 182,3" (617,3 x 463,0cm)
Distance	2,6' (0,80m)	3,3' (1,00m)	4,9' (1,50m)	6,6' (2,00m)	8,2' (2,50m)	16,4' (5,00m)

### Objectif à focale semi-courte : Décalage=50%

Ecran (Diagonale)	Max.	43,2" (109,6cm)	86,3" (219,3cm)	129,5" (328,9cm)	215,8" (548,2cm)	345,4" (877,2cm)	388,5" (986,8cm)
	Min.	36,5" (92,8cm)	73,1" (185,6cm)	109,6" (278,4cm)	182,7" (464,0cm)	292,3" (742,4cm)	328,8" (835,2cm)
Taille de l'écran	Max (lxH).	34,5" x 25,9" (87,7 x 65,8cm)	69,1" x 51,8" (175,4 x 131,6cm)	103,6" x 77,7" (263,2 x 197,4cm)	172,7" x 129,5" (438,6 x 328,9cm)	276,3" x 207,2" (701,8 x 526,3cm)	310,8" x 233,1" (789,5 x 592,1cm)
	Min. (lxH)	29,2" x 21,9" (74,2 x 55,7cm)	58,5" x 43,8" (148,5 x 111,4cm)	87,7" x 65,8" (222,7 x 167,0cm)	146,1" x 109,6" (371,2 x 278,4cm)	233,8" x 175,4" (593,9 x 445,4cm)	263,1" x 197,3" (668,2 x 501,1cm)
Distance		3,3' (1,00m)	6,6' (2,00m)	9,8' (3,00m)	16,4' (5,00m)	26,2' (8,00m)	29,5' (9,00m)

### Objectif standard : Décalage=50%

Ecran (Diagonale)	Max.	46,1" (117,2cm)	83,7" (212,5cm)	135,3" (343,8cm)	189,5" (481,3cm)	246,1" (625,0cm)	300,2" (762,5cm)
	Min.	36,9" (93,8cm)	66,9" (170,0cm)	108,3" (275,0cm)	151,6" (385,0cm)	196,9" (500,0cm)	240,2" (610,0cm)
Taille de l'écran	Max. (lxH).	36,9" x 27,7" (93,8 x 70,3cm)	66,9" x 50,2" (170,0 x 127,5cm)	108,3" x 81,2" (275,0 x 206,3cm)	151,6" x 113,7" (385,0 x 288,8cm)	196,9" x 147,6" (500,0 x 375,0cm)	240,2" x 180,1" (610,0 x 457,5cm)
	Min. (lxH)	29,5" x 22,1" (75,0 x 56,3cm)	53,5" x 40,2" (136,0 x 102,0cm)	86,6" x 65,0" (220,0 x 165,0cm)	121,3" x 90,9" (308,0 x 231,0cm)	157,5" x 118,1" (400,0 x 300,0cm)	192,1" x 144,1" (488,0 x 366,0cm)
Distance		4,9' (1,50m)	8,9' (2,72m)	14,4' (4,40m)	20,2' (6,16m)	26,2' (8,00m)	32,0' (9,76m)

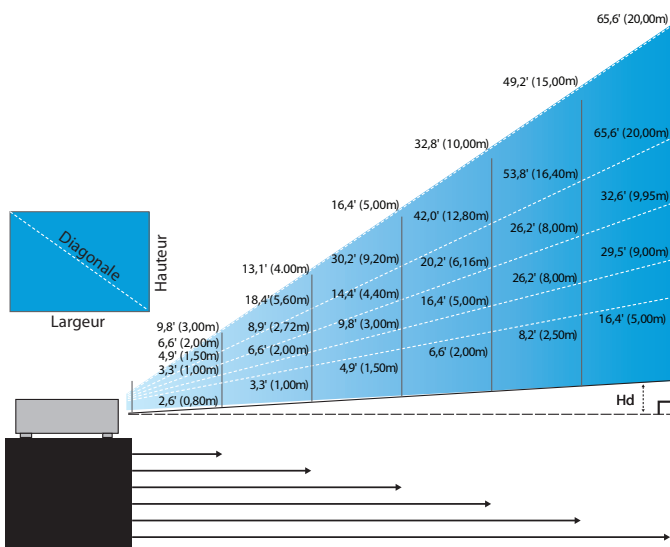
## Objectif longue portée : Décalage=50%

Ecran (Diagonale)	Max.	49,2" (125,0cm)	137,8" (350,0cm)	226,4" (575,0cm)	315,0" (800,0cm)	403,5" (1025,0cm)	492,1" (1250,0cm)
	Min.	32,8" (83,3cm)	91,9" (233,3cm)	150,9" (383,3cm)	210,0" (533,3cm)	269,0" (683,3cm)	328,1" (833,3cm)
Taille de l'écran	Max. (lxH)	39,4" x 29,5" 100,0x75,0cm	110,2" x 82,7" 280,0x210,0cm	181,1" x 135,8" 460,0x345,0cm	252,0" x 189,0" 640,0x480,0cm	322,8" x 242,1" 820,0x615,0cm	393,7" x 295,3" 1000,0x750,0cm
	Min. (lxH)	26,2" x 19,7" 66,7x50,0cm	73,5" x 55,1" 186,7x140,0cm	120,7" x 90,6" 306,7x230,0cm	168,0" x 126,0" 426,7x320,0cm	215,2" x 161,4" 546,7x410,0cm	262,5" x 196,9" 666,7x500,0cm
Distance		6,6' (2,00m)	18,4' (5,60m)	30,2' (9,20m)	42,0' (12,80m)	53,8' (16,40m)	65,6' (20,00m)

## Objectif à focale ultra-longue : Décalage=50%

Ecran (Diagonale)	Max.	47,5" (120,6cm)	63,3" (160,8cm)	79,1" (201,0cm)	158,2" (401,9cm)	237,4" (602,9cm)	316,5" (803,9cm)
	Min.	28,5" (72,4cm)	38,0" (96,5cm)	47,5" (120,7cm)	95,0" (241,3cm)	142,5" (362,0cm)	190,0" (482,6cm)
Taille de l'écran	Max. (lxH)	38,0" x 28,5" 96,5x72,3cm	50,6" x 38,0" 128,6 x 96,5cm	63,3" x 47,5" 160,8 x 120,6cm	126,6" x 94,9" 321,5 x 241,2cm	189,9" x 142,4" 482,3 x 361,7cm	253,2" x 189,9" 643,1 x 482,3cm
	Min. (lxH)	22,8" x 17,1" 57,9 x 43,4cm	30,4" x 22,8" 77,2 x 57,9cm	38,0" x 28,5" 96,5 x 72,4cm	76,0" x 57,0" 193,1 x 177,8cm	114,0" x 85,5" 289,6 x 217,2cm	152,0" x 114,0" 386,1 x 289,6cm
Distance		9,8' (3,00m)	13,1' (4,00m)	16,4' (5,00m)	32,8' (10,00m)	49,2' (15,00m)	65,6' (20,00m)

## Réglage de la taille de l'image projetée (WUXGA)



### Nouvel objectif court : Décalage=55%

Ecran (Diagonale)	47,7" (121,3cm)	59,7" (151,6cm)	89,5" (227,4cm)	119,3" (303,1cm)	149,2" (378,9cm)	298,4" (757,9cm)
Taille de l'écran (lxH)	40,5"×25,3" 102,8×64,3cm	50,6"×31,6" 128,5×80,3cm	75,9"×47,4" 192,8×120,5cm	101,2"×63,3" 257,1×160,7cm	126,5"×79,1" 321,3×200,8cm	253,0"×158,1" 642,7×401,7cm
Hd	1,3" (3,2cm)	1,6" (4,0cm)	2,4" (6,0cm)	3,2" (8,0cm)	4,0" (10,0cm)	7,9" (20,1cm)
Distance	2,6' (0,80m)	3,3' (1,00m)	4,9' (1,50m)	6,6' (2,00m)	8,2' (2,50m)	16,4' (5,00m)

### Objectif à focale semi-courte : Décalage=55%

Ecran (Diagonale)	Max.	42,2" (107,2cm)	84,4" (214,4cm)	126,6" (321,6cm)	211,0" (536,0cm)	337,7" (857,6cm)	379,9" (964,8cm)
	Min.	35,7" (90,7cm)	71,4" (181,4cm)	107,1" (272,1cm)	178,6" (453,6cm)	285,7" (725,7cm)	321,4" (816,4cm)
Taille de l'écran (lxH)	Max	35,8"×22,4" 90,9×56,8cm	71,6"×44,7" 181,8×113,6cm	107,4"×67,1" 272,7×170,5cm	179,0"×111,8" 454,5×284,1cm	286,3"×179,0" 727,3×454,5cm	322,1"×201,3" 818,2×511,4cm
	Min.	30,3"×18,9" 76,9×48,1cm	60,6"×37,9" 153,8×96,2cm	90,9"×56,8" 230,8×144,2cm	151,4"×94,6" 384,6×240,4cm	242,3"×151,4" 615,4×384,6cm	272,6"×170,4" 692,3×432,7cm
Hd	Max.	1,1" (2,8cm)	2,2" (5,7cm)	3,4" (8,5cm)	5,6" (14,2cm)	8,9" (22,7cm)	10,1" (25,6cm)
	Min.	0,9" (2,4cm)	1,9" (4,8cm)	2,8" (7,2cm)	4,7" (12,0cm)	7,6" (19,2cm)	8,5" (21,6cm)
Distance		3,3' (1,00m)	6,6' (2,00m)	9,8' (3,00m)	16,4' (5,00m)	26,2' (8,00m)	29,5' (9,00m)

## Objectif standard : Décalage=55%

Ecran (Diagonale)	Max.	45,2" (114,9cm)	82,0" (208,3cm)	132,6" (336,9cm)	185,7" (471,7cm)	241,2" (612,6cm)	300,0" (761,9cm)
	Min.	36,1" (91,7cm)	65,4" (166,2cm)	105,8" (268,8cm)	148,2" (376,4cm)	192,4" (488,8cm)	239,4" (608,0cm)
Taille de l'écran (lxH)	Max.	38,3"x24,0" 97,4x60,9cm	69,5"x43,5" 176,6x110,4cm	112,5"x70,3" 285,7x178,6cm	157,5"x98,4" 400,0x250,0cm	204,5"x127,8" 519,5x324,7cm	254,4"x159,0" 646,1x403,8cm
	Min.	30,6"x19,1" 77,7x48,6cm	55,5"x34,7" 140,9x88,1cm	89,8"x56,1" 228,0x142,5cm	125,7"x78,5" 319,2x199,5cm	163,2"x102,0" 414,5x259,1cm	203,0"x126,9" 515,5x322,2cm
Hd	Max.	1,2" (3,0cm)	2,2" (5,5cm)	3,5" (8,9cm)	4,9" (12,5cm)	6,4" (16,2cm)	7,9" (20,2cm)
	Min.	1,0" (2,4cm)	1,7" (4,4cm)	2,8" (7,1cm)	3,9" (10,0cm)	5,1" (13,0cm)	6,3" (16,1cm)
Distance		4,9' (1,50m)	8,9' (2,72m)	14,4' (4,40m)	20,2' (6,16m)	26,2' (8,00m)	32,6' (9,95m)

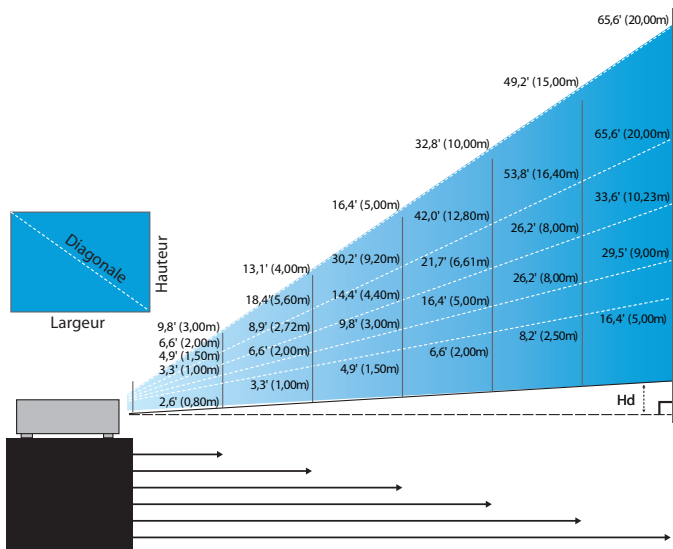
## Objectif longue portée : Décalage=55%

Ecran (Diagonale)	Max.	48,1" (122,2cm)	134,7" (342,2cm)	221,3" (562,1cm)	307,9" (782,1cm)	394,5" (1002,1cm)	481,1" (1222,0cm)
	Min.	32,0" (81,3cm)	89,7" (227,7cm)	147,3" (374,1cm)	204,9" (520,5cm)	262,6" (666,9cm)	320,2" (813,3cm)
Taille de l'écran (lxH)	Max.	40,8"x25,5" 103,6x64,8cm	114,2"x71,4" 290,2x181,3cm	187,7"x117,3" 476,7x297,9cm	261,1"x163,2" 663,2x414,3cm	334,5"x209,1" 849,7x531,1cm	408,0"x255,0" 1036,0x647,7cm
	Min.	27,2"x17,0" 69,0x43,1cm	76,0"x47,5" 193,1x120,7cm	124,9"x78,1" 317,2x198,3cm	173,8"x108,6" 441,4x275,9cm	222,6"x139,2" 565,5x353,4cm	271,5"x169,7" 689,7x431,0cm
Hd	Max.	1,3" (3,2cm)	3,6" (9,1cm)	5,9" (14,9cm)	8,2" (20,7cm)	10,5" (26,6cm)	12,7" (32,4cm)
	Min.	0,8" (2,2cm)	2,4" (6,0cm)	3,9" (9,9cm)	5,4" (13,8cm)	7,0" (17,7cm)	8,5" (21,6cm)
Distance		6,6' (2,00m)	18,4' (5,60m)	30,2' (9,20m)	42,0' (12,80m)	53,8' (16,40m)	65,6' (20,00m)

## Objectif à focale ultra-longue : Décalage=55%

Ecran (Diagonale)	Max.	46,4" (117,9cm)	61,9" (157,2cm)	77,4" (196,5cm)	154,8" (393,1cm)	232,1" (589,6cm)	309,5" (786,2cm)
	Min.	27,9" (70,8cm)	37,1" (94,3cm)	46,4" (117,9cm)	92,9" (235,8cm)	139,3" (353,8cm)	185,7" (471,7cm)
Taille de l'écran (lxH)	Max.	39,4"x24,6" 100,0x62,5cm	52,5"x32,8" 133,3x83,3cm	65,6"x41,0" 166,7x104,2cm	131,2"x82,0" 333,3x208,3cm	196,9"x123,0" 500,0x312,5cm	262,5"x164,0" 666,7x416,7cm
	Min.	23,6"x14,8" 60,0x37,5cm	31,5"x19,7" 80,0x50,0cm	39,4"x24,6" 100,0x62,5cm	78,7"x49,2" 200,0x125,0cm	118,1"x73,8" 300,0x187,5cm	157,5"x98,4" 400,0x250,0cm
Hd	Max.	1,2" (3,1cm)	1,6" (4,2cm)	2,1" (5,2cm)	4,1" (10,4cm)	6,2" (15,6cm)	8,2" (20,8cm)
	Min.	0,7" (1,9cm)	1,0" (2,5cm)	1,2" (3,1cm)	2,5" (6,3cm)	3,7" (9,4cm)	4,9" (12,5cm)
Distance		9,8' (3,00m)	13,1' (4,00m)	16,4' (5,00m)	32,8' (10,00m)	49,2' (15,00m)	65,6' (20,00m)

## Réglage de la taille de l'image projetée (1080P)



### Nouvel objectif court : Décalage=60%

Ecran (Diagonale)	46,4" (118,0cm)	58,1" (147,5cm)	87,1" (221,2cm)	116,1" (294,9cm)	145,2" (368,7cm)	290,3" (737,4cm)
Taille de l'écran	40,5"×22,8" 102,8×57,8cm	50,6"×28,5" 128,5×72,3cm	75,9"×42,7" 192,8×108,56cm	101,2"×56,9" 257,1×144,6cm	126,5"×71,2" 321,3×180,8cm	253,0"×142,3" 642,7×361,5cm
Hd	2,3" (5,8cm)	2,8" (7,2cm)	4,3" (10,8cm)	5,7" (14,5cm)	7,1" (18,1cm)	14,2" (36,2cm)
Distance	2,6' (0,80m)	3,3' (1,00m)	4,9' (1,50m)	6,6' (2,00m)	8,2' (2,50m)	16,4' (5,00m)

### Objectif à focale semi-courte : Décalage=60%

Ecran (Diagonale)	Max.	41,1" (104,3cm)	82,1" (208,6cm)	123,2" (312,9cm)	205,3" (521,5cm)	328,5" (834,4cm)	369,6" (938,7cm)
	Min.	34,7" (88,3cm)	69,5" (176,5cm)	104,2" (264,8cm)	173,7" (441,3cm)	278,0" (706,1cm)	312,7" (794,3cm)
Taille de l'écran (LxH)	Max	35,8"×20,1" 90,9×51,1cm	71,6"×40,3" 181,8×102,3cm	107,4"×60,4" 272,7×153,4cm	179,0"×100,7" 454,5×255,7cm	286,3"×161,1" 727,3×409,1cm	322,1"×181,2" 818,2×460,2cm
	Min.	30,3"×17,0" 76,9×43,3cm	60,6"×34,1" 153,8×86,3cm	90,9"×51,1" 230,8×129,8cm	151,4"×85,2" 384,6×216,3cm	242,3"×136,3" 615,4×346,2cm	272,6"×153,3" 692,3×389,4cm
Hd	Max.	2,0" (5,1cm)	4,0" (10,2cm)	6,0" (15,3cm)	10,1" (25,6cm)	16,1" (40,9cm)	18,1" (46,0cm)
	Min.	1,7" (4,3cm)	3,4" (8,7cm)	5,1" (13,0cm)	8,5" (21,6cm)	13,6" (34,6cm)	15,3" (38,9cm)
Distance		3,3' (1,00m)	6,6' (2,00m)	9,8' (3,00m)	16,4' (5,00m)	26,2' (8,00m)	29,5' (9,00m)

## Objectif standard : Décalage=60%

Ecran (Diagonale)	Max.	44.0" (111,8cm)	79.8" (202,6cm)	129.1" (327,8cm)	193.9" (492,5cm)	234.7" (596,0cm)	291.9" (741,3cm)
	Min.	35.1" (89,2cm)	63.7" (161,7cm)	103.0" (261,6cm)	154.7" (393,0cm)	187.2" (475,6cm)	232.9" (591,3cm)
Taille de l'écran (lxH)	Max. (lxH)	38.3"x21.6" 97,4x54,8cm	69.5"x39.1" 176,6x99,4cm	112.5"x63.3" 285,7x160,7cm	169.0"x95.1" 429,2x241,4cm	204.5"x115.0" 519,5x292,2cm	254.4"x143.1" 646,1x363,4cm
	Min. (lxH)	30.6"x17.2" 77,7x43,7cm	55.5"x31.2" 140,9x79,3cm	89.8"x50.5" 228,0x128,2cm	134.8"x75.8" 342,5x192,6cm	163.2"x91.8" 414,5x233,2cm	203.0"x114.2" 515,5x290,0cm
Hd	Max.	2.2" (5,5cm)	3.9" (9,9cm)	6.3" (16,1cm)	9.5" (24,1cm)	11.5" (29,2cm)	14.3" (36,3cm)
	Min.	1.7" (4,4cm)	3.1" (7,9cm)	5.0" (12,8cm)	7.6" (19,3cm)	9.2" (23,3cm)	11.4" (29,0cm)
Distance		4.9' (1,50m)	8.9' (2,72m)	14.4' (4,40m)	21.7' (6,61m)	26.2' (8,00m)	32.6' (9,95m)

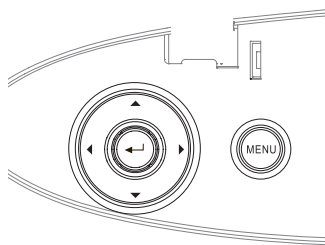
## Objectif longue portée : Décalage=60%

Ecran (Diagonale)	Max.	46.8" (118,9cm)	131.1" (332,9cm)	215.3" (546,9cm)	299.6" (760,9cm)	383.8" (974,9cm)	468.1" (1189,0cm)
	Min.	31.2" (79,1cm)	87.2" (221,6cm)	143.3" (364,0cm)	199.4" (506,4cm)	255.5" (648,8cm)	311.5" (791,3cm)
Taille de l'écran (lxH)	Max. (lxH)	40.8"x22.9" 103,6x58,3cm	114.2"x64.3" 290,2x163,2cm	187.7"x105.6" 476,9x268,1cm	261.1"x146.9" 663,2x373,1cm	334.5"x188.2" 849,7x478,0cm	408.0"x229.5" 1036,3x582,9cm
	Min. (lxH)	27.2"x15.3" 69,0x38,8cm	76.0"x42.8" 193,1x108,6cm	124.9"x70.3" 317,2x178,4cm	173.8"x97.7" 441,4x248,3cm	222.6"x125.2" 565,5x318,1cm	271.5"x152.7" 689,7x387,9cm
Hd	Max.	2.3" (5,8cm)	6.4" (16,3cm)	10.6" (26,8cm)	14.7" (37,3cm)	18.8" (47,8cm)	22.9" (58,3cm)
	Min.	1.5" (3,9cm)	4.3" (10,9cm)	7.0" (17,8cm)	9.8" (24,8cm)	12.5" (31,8cm)	15.3" (38,8cm)
Distance		6.6' (2,00m)	18.4' (5,60m)	30.2' (9,20m)	42.0' (12,80m)	53.8' (16,40m)	65.6' (20,00m)

## Objectif à focale ultra-longue : Décalage=60%

Ecran (Diagonale)	Max.	45.2" (114,7cm)	60.2" (153,0cm)	75.3" (191,2cm)	150.6" (382,4cm)	225.9" (573,7cm)	301.1" (764,9cm)
	Min.	27.1" (68,8cm)	36.1" (91,8cm)	45.2" (117,7cm)	90.3" (229,5cm)	135.5" (344,2cm)	180.7" (458,9cm)
Taille de l'écran (lxH)	Max	39.4"x22.1" 100,0x56,3cm	52.5"x29.5" 133,3x75,0cm	65.6"x36.9" 166,7x93,8cm	131.2"x73.8" 333,3x187,5cm	196.9"x110.7" 500,0x281,3cm	262.5"x147.6" 666,7x375,0cm
	Min.	23.6"x13.3" 60,0x33,8cm	31.5"x17.7" 80,0x45,0cm	39.4"x22.1" 100,0x56,3cm	78.7"x44.3" 200,0x112,5cm	118.1"x66.4" 300,0x168,8cm	157.5"x88.6" 400,0x225,0cm
Hd	Max.	2.2" (5,6cm)	3.0" (7,5cm)	3.7" (9,4cm)	7.4" (18,8cm)	11.1" (28,1cm)	14.8" (37,5cm)
	Min.	1.3" (3,4cm)	1.8" (4,5cm)	2.2" (5,6cm)	4.4" (11,3cm)	6.6" (16,9cm)	8.9" (22,5cm)
Distance		9.8' (3,00m)	13.1' (4,00m)	16.4' (5,00m)	32.8' (10,00m)	49.2' (15,00m)	65.6' (20,00m)

## Panneau de commandes

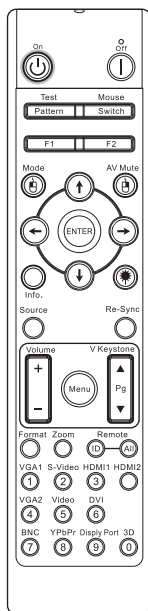


### Utilisation du Panneau de commandes

▲/Trapèze + (Flèche Haut)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Règle la distorsion de l'image positivement.</li><li>• Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD.</li></ul>
◀/Source (Flèche Gauche)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pressez <b>Source</b> pour sélectionner un signal d'entrée.</li><li>• Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD.</li></ul>
Entrer	Confirmer la sélection de votre élément.
▶/Re-Sync (Flèche Droite)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.</li><li>• Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD.</li></ul>
Menu	Appuyez sur <b>Menu</b> pour lancer le menu d'affichage d'écran (OSD). Pour quitter l'OSD, appuyez à nouveau sur <b>Menu</b> .



## Télécommande



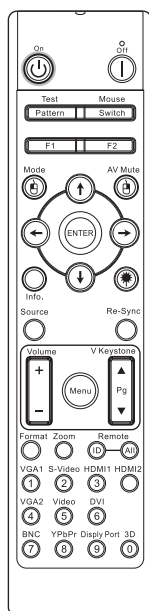
❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

❖ En raison d'une télécommande générique, la fonction dépend du modèle.

### Utilisation de la Télécommande

Power On/Off (Marche/ Arrêt)	Voir la section « Mise hors tension du projecteur », page 18. Voir la section « Mise sous tension du projecteur », page 20.
Test Pattern (Motif de test)	Voir la section « Motif de test », page 61. Lorsque vous branchez votre PC au projecteur via USB, appuyez sur <b>Commutateur de la souris</b> pour activer/désactiver le mode souris et prenez la commande de votre PC à l'aide de la télécommande.
Mouse Switch (Commutateur de la souris)	
Fonction 1 (Fonction 1) (F1)	Voir la section « Fonction 1 », page 64.
Fonction 2 (Fonction 2) (F2)	Voir la section « Fonction 2 », page 64.
Mode (Ⓜ)	Mode - Voir la section « Mode d'affichage », page page 38. En mode souris, utilisez Ⓜ pour émuler le clic gauche de la souris USB via USB.
AV Mute (Sourdine AV) (Ⓜ)	AV muet - Éteint/allume temporairement l'audio et la vidéo. En mode souris, utilisez Ⓜ pour émuler le clic droit de la souris USB via USB.
Quatre touches de sélection directionnelles	1. Utilisez ▲▼◀▶ pour sélectionner les objets ou faire des réglages à votre sélection. 2. En mode souris, utilisez ▲▼◀▶ pour émuler les touches directionnelles.
Enter (Entrée)	1. Confirmez votre choix d'éléments. 2. En mode souris, pour l'émulation de la touche de saisie du clavier.
Info. (Informations)	Voir la section « Informations », page 62.
Ⓚ Laser	Appuyez sur Ⓚ pour faire fonctionner le pointeur à l'écran. <b>NE PAS DIRIGER VERS LES YEUX.</b>

# Contrôles utilisateur



❖ Etant donné les différences d'applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

❖ En raison d'une télécommande générique, la fonction dépend du modèle.

## Utilisation de la Télécommande

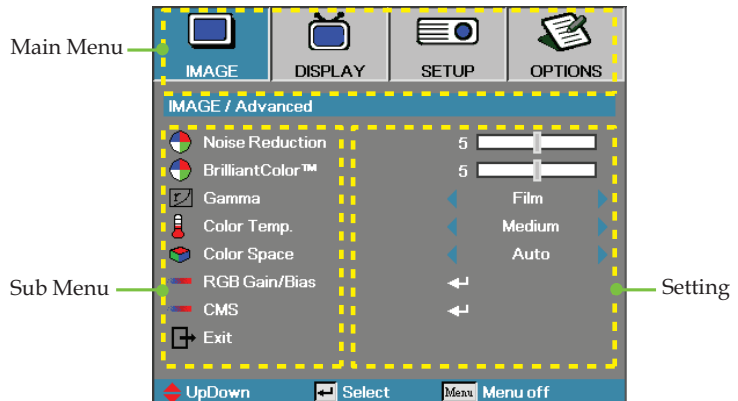
Source	Appuyez sur <b>Source</b> pour rechercher la source.
Re-Sync	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
Menu	Pressez <b>Menu</b> pour lancer le menu OSD (on-screen display). Pour quitter l'OSD, pressez de nouveau <b>Menu</b> .
Volume +/-	Appuyez sur <b>Volume +/-</b> pour régler le volume.
V Keystone +/- (Trapèze V +/-)	Règle la distorsion d'image causée par l'inclinaison du projecteur. ( $\pm 30$ degrés)
Format	Voir la section « Format », page 44.
Zoom	Appuyez sur <b>Zoom</b> pour faire un zoom arrière sur les images.
Remote ID (ID télécommande)	Appuyez jusqu'à ce que le voyant DEL clignote puis appuyez sur 01-99 pour configurer le code de télécommande.
Remote All (Tout télécommande)	Appuyez pour définir le code télécommande sur tous.
VGA1	Appuyez sur <b>VGA1</b> pour sélectionner la source du connecteur VGA-ENTREE.
S-Video (S-Vidéo)	Appuyez sur <b>S-Vidéo</b> pour sélectionner la source S-Vidéo.
HDMI	Appuyez sur <b>HDMI</b> pour choisir la source HDMI.
Re-sync	Permet de synchroniser automatiquement le projecteur à la source d'entrée.
VGA2	Appuyez sur <b>VGA2</b> pour sélectionner la source du connecteur VGA-ENTREE.
Video (Vidéo)	Appuyez sur <b>Vidéo</b> pour sélectionner la source de Vidéo composite.
DVI	Appuyez sur <b>DVI</b> pour choisir la source depuis un connecteur DVI-D.
BNC	Appuyez sur <b>BNC</b> pour choisir la source BNC.
YPbPr	Appuyez sur <b>YPbPr</b> pour choisir la source YPbPr.
DisplayPort	Appuyez sur <b>DisplayPort</b> pour choisir la source DisplayPort.
3D (Trois dimensions)	Appuyez sur <b>Trois dimensions</b> pour activer/désactiver le menu 3D.

## Menus d'affichage à l'écran

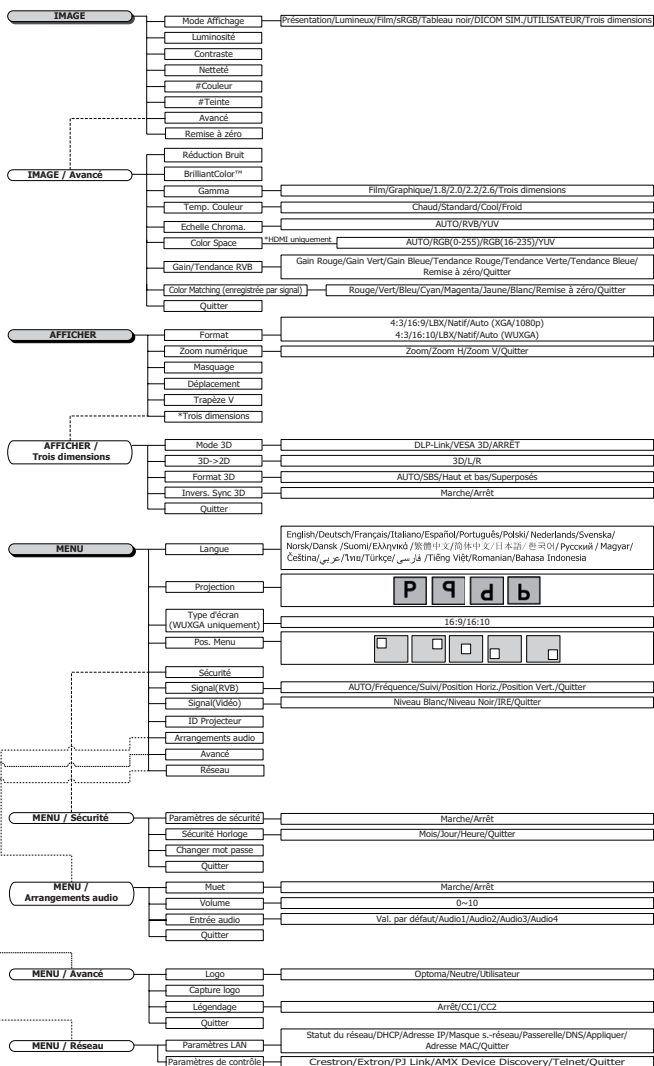
Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran multilingues qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres. Le projecteur détectera automatiquement la source.

### Comment procéder

1. Pour ouvrir le menu OSD, pressez **Menu** sur la télécommande ou le pavé de touches du projecteur.
2. Lorsque l'OSD s'affiche, utilisez les touches ◀ ▶ pour sélectionner un élément dans le menu principal. Lors de la sélection d'une page en particulier, pressez la touche ▼ ou **Entrer** pour entrer dans le sous-menu.
3. Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner l'élément souhaité et réglez les paramètres avec les touches ◀ ▶.
4. Sélectionnez l'élément suivant à régler dans le sous-menu et réglez comme décrit ci-dessus.
5. Pressez **Entrer** pour confirmer et l'écran retournera au menu principal.
6. Pour quitter, pressez de nouveau **Menu**. Le menu OSD reviendra au dernier niveau et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.



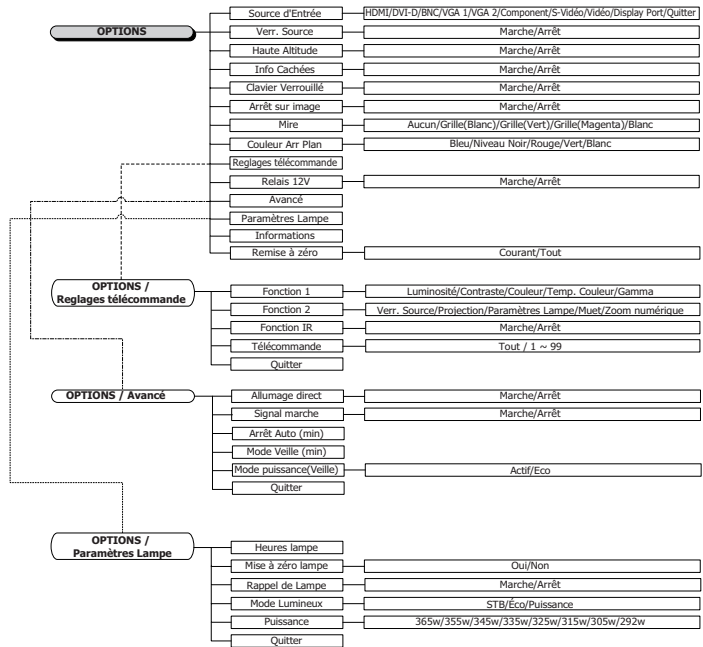
## Arborescence du menu



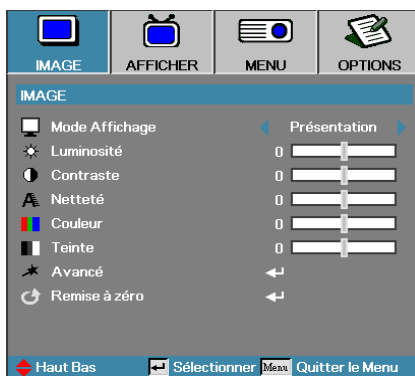
❖ (#) « Couleur » et « Tendance » ne sont pris en charge que pour les sources vidéo YUV.

❖ (\*) La « 3D » n'est disponible que quand un signal compatible est fourni.

# Contrôles utilisateur



## Image



### Mode Affichage

Il existe de nombreux préréglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- ▶ **Présentation** : Bonnes couleurs et luminosité provenant de l'entrée PC.
- ▶ **Luminosité** : Luminosité maximale depuis l'entrée PC.
- ▶ **Film** : Pour le home cinéma.
- ▶ **sRGB** : Couleurs précises standardisées.
- ▶ **Tableau noir** : Ce mode doit être sélectionné pour obtenir des paramètres de couleur idéaux lors de la projection sur un tableau (vert).
- ▶ **DICOM SIM** : Ce mode d'affiche simule les performances de niveaux de gris/gamma de l'équipement utilisé pour l'imagerie numérique et les communications en médecine (DICOM).

Important : Ce mode ne doit JAMAIS être utilisé pour des diagnostics médicaux, il ne sert qu'à des fins d'apprentissage et de formation.

- ▶ **Utilisateur** : Réglages propres à l'utilisateur.
- ▶ **Trois dimensions** : Paramètre ajustable par l'utilisateur pour la visualisation de 3D.

### Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

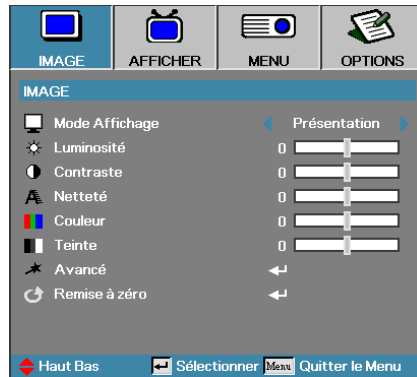
- ▶ Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

### Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

## Image



### Netteté

Règle la netteté de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour diminuer la netteté.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la netteté.

### Couleur

Ajuste une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour réduire la quantité de couleur de l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de couleur de l'image.

### Teinte

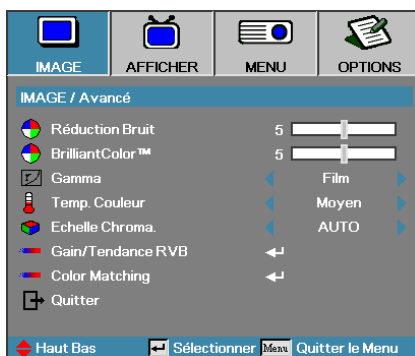
Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour augmenter la quantité du rouge sur l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de rouge dans l'image.

### Avancé

Accédez au menu Avancé. Sélectionnez des options d'affichage avancées comme la réduction du bruit, BrilliantColor™, gamma, température des couleurs, espace de couleurs, gain/tendance RVB, correspondance des couleurs et quitter. Voir page 40 pour plus d'informations.

## Image | Avancé



### Réduction Bruit

La réduction du bruit adaptative pour les mouvements réduit la quantité de bruit visible pour les signaux entrelacés. La plage va de « 0 » à « 10 ». (0=Désactivé)

### BrilliantColor™

Cet élément réglable utilise un nouvel algorithme de traitement des couleurs et des améliorations de niveau du système pour permettre une luminosité plus élevée tout en offrant une couleur vraie, plus vibrante dans l'image. La plage s'étend de 0 à 10. Si vous préférez une image plus fortement améliorée, réglez vers le paramètre maximum. Pour une image plus douce et plus naturelle, réglez vers le paramètre minimum.

### Gamma

Choisissez le type de gamma entre Film, Graphiques, 1.8, 2.0, 2.2, 2.6 ou 3D.

### Temp. Couleur

Règle la température des couleurs. A une température plus basse, l'écran apparaît plus froid, à une température plus élevée, l'écran apparaît plus chaud.

### Echelle Chroma.

Sélectionner un type de matrice de couleur approprié entre AUTO, RVB et YUV.

- ▶ Pour HDMI uniquement : Sélectionnez la matrice de couleurs entre Auto, RVB (0-255), RVB (16-235), YUV.

### Gain/Tendance RVB

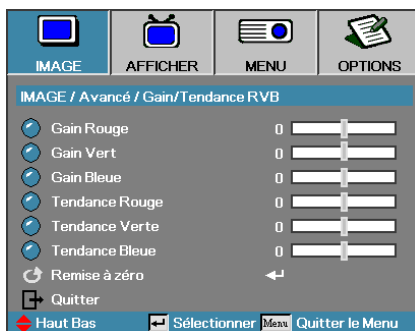
Ce paramètre sert à ajuster la balance du rouge, du vert et du bleu dans les gris/blancs. Accédez au menu Gain/Tendance RVB. Sélectionnez le gain Rouge/Vert/Bleu pour les ajustements de luminosité et la Tendance pour les ajustements de contraste de la photo en entier. Voir page 41 pour plus d'informations.

### Color Matching

Accédez au menu Color Matching. Voir page 42 pour plus d'informations.



## Image | Avancé | Gain/Tendance RVB



Ce paramètre sert à ajuster la balance du rouge, du vert et du bleu dans les gris/blancs.

### Gain

Définissez le gain RVB pour ajuster la Luminosité des ombres plus claires :

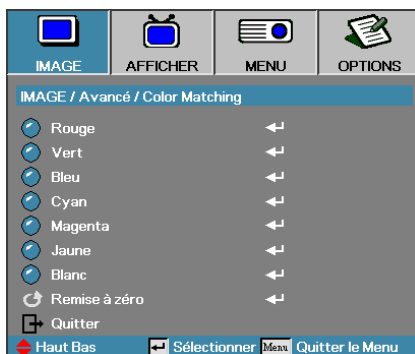
- ▶ Rouge : équilibre la valeur de gain pour le rouge.
- ▶ Vert : équilibre la valeur de gain pour le vert.
- ▶ Bleu : équilibre la valeur de gain pour le bleu.

### Tendance

Définissez la tendance RVB pour ajuster la Luminosité des ombres plus sombres :

- ▶ Rouge : équilibre la valeur de tendance pour le rouge.
- ▶ Vert : équilibre la valeur de tendance pour le vert.
- ▶ Bleu : équilibre la valeur de tendance pour le bleu.

## Image | Avancé | Color Matching

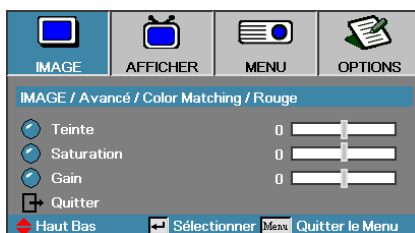


### Couleurs (Sauf blanc)

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une couleur et appuyez sur Entrée pour ajuster la teinte, la saturation et le gain.

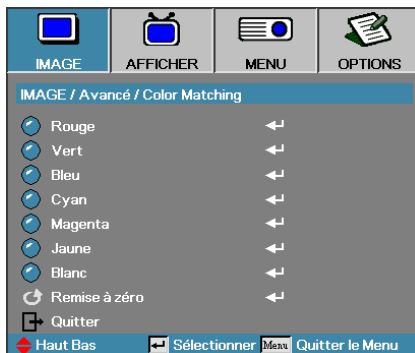


❖ Le vert, le bleu, le cyan, le jaune et le magenta peuvent être ajustés séparément avec la teinte/saturation et le gain de chaque couleur.



Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner Teinte, Saturation ou Gain et appuyez sur ◀▶ pour ajuster les paramètres.

## Image | Avancé | Color Matching

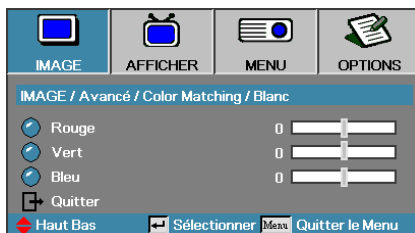


### Blanc

Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner Blanc et appuyez sur Entrée.



❖ Le blanc peut être ajusté avec Rouge, Vert ou Bleu.

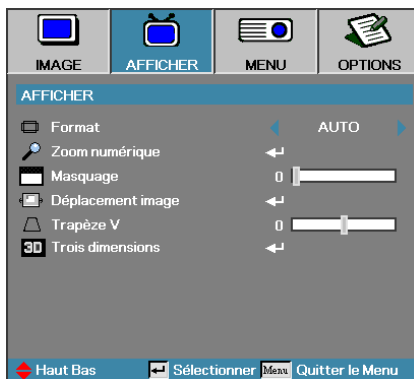


Appuyez sur ▲ ▼ pour sélectionner Rouge, Vert ou Bleu et appuyez sur ◀ ▶ pour ajuster les paramètres.

### Réinitialiser

Redéfinit tous les paramètres de couleur à leurs valeurs d'usine.

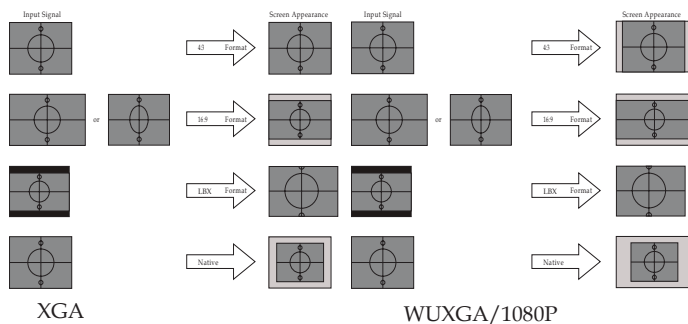
## Afficher



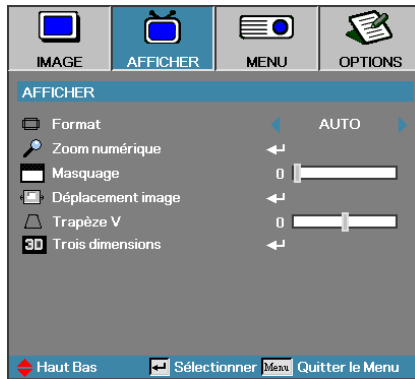
### Format

Utilisez cette fonction pour choisir le rformat d'image souhaité.

- ▶ 4:3 : Ce format est destiné aux sources d'entrée 4x3 non avancées pour TV à grand écran.
- ▶ 16:9 (XGA/1080P) | 16:10 (WUXGA) : Ce format est destiné aux sources d'entrée 16x9, par exemple les HDTV et DVD avancées pour TV à grand écran.
- ▶ LBX: Le format est pour les sources boîte aux lettres non 16/9 et pour les utilisateurs qui utilisent un objectif 19/9 pour afficher un rapport d'aspect de 2,35/1 avec une pleine résolution.
- ▶ Natal : Dépend de la résolution de la source d'entrée - Aucune mise à l'échelle n'est effectuée.
- ▶ Auto : Sélectionne automatiquement le format approprié.



## Afficher



### Zoom numérique

- ▶ Appuyez sur ◀ pour réduire la taille d'une image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour agrandir une image sur l'écran de projection.

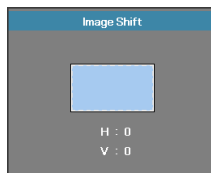
### Masquage

La fonction Masquage supprime le bruit d'une vidéo. Appliquez le Masquage à l'image pour supprimer le bruit d'encodage vidéo au bord de la source vidéo.

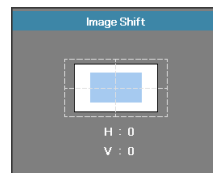
### Déplacement image

Déplace la position de l'image projetée horizontalement ou verticalement.

- ▶ Appuyez sur ◀▶ pour déplacer l'image horizontalement sur l'écran projeté.
- ▶ Appuyez sur ▲▼ pour déplacer l'image verticalement sur l'écran projeté.



Lorsque le Zoom est  $\leq 0$



Lorsque le Zoom est  $> 0$

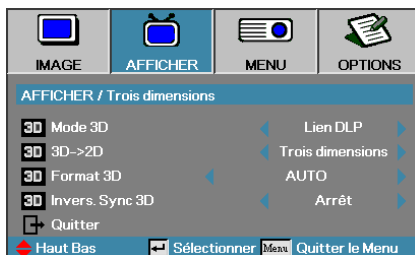
### Trapèze V

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour compenser la déformation verticale de l'image quand le projecteur présente un angle par rapport à l'écran.

### Trois dimensions

Accédez au menu 3D. Sélectionnez des options 3D comme Mode 3D, 3D->2D, Format 3D et Inversion sync 3D. Voir page 46 pour plus d'informations.

## Display | Trois dimensions



### Mode 3D

- ▶ DLP Link : Sélectionnez DLP Link pour utiliser des paramètres optimisés pour les lunettes 3D DLP Link.
- ▶ VESA 3D : Sélectionnez VESA 3D pour utiliser des paramètres optimisés pour des images 3D basées sur IR.
- ▶ Arrêt : Sélectionnez « Arrêt » pour désactiver le mode 3D.

### 3D→2D

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher du contenu 3D en 2D (Gauche) ou 2D (Droite) sans lunettes 3D pour apprécier du contenu 3D. Ce paramètre peut également être utilisé pour des installations 3D passives sur projecteur double.

### Format 3D

- ▶ Auto : Quand un signal d'identification 3D est détecté, le format 3D est sélectionné automatiquement. (Pour les sources HDMI 1.4 3D uniquement)
- ▶ SBS : Afficher le signal 3D au format côte-à-côte
- ▶ Haut et bas : Afficher le signal 3D au format haut-bas
- ▶ Cadre séquentiel : Afficher le signal 3D au format cadre séquentiel.

### Invers. Sync 3D

Appuyez sur ◀ ou ▶ pour activer ou désactiver la fonction **Invers. Sync 3D** qui permet d'inverser les images.

## Menu



### Langue

Accéder au menu Langue. Choisissez le menu OSD multilingue. Voir en page 49 pour plus d'informations.

### Projection

Sélectionner la méthode de projection:

- ▶ Bureau Avant **[P]**

Le paramètre d'usine par défaut.

- ▶ Bureau Arrière **[9]**

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image de manière à ce que vous puissiez projeter derrière un écran translucide.

- ▶ Avant Plafond **[d]**

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur retourne l'image pour une projection depuis plafond.

- ▶ Plafond Arrière **[b]**

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image et la retourne. Vous pouvez projeter depuis l'arrière vers un écran translucide avec une projection depuis le plafond.

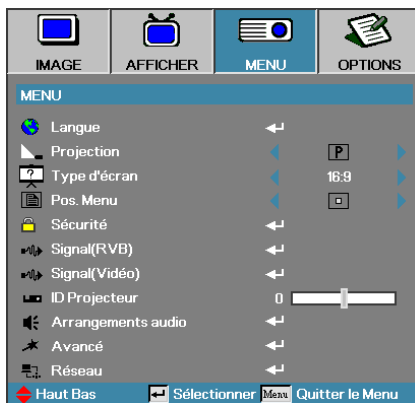
### Type d'écran (WUXGA uniquement)

Appuyez sur ◀▶ pour régler le rapport d'aspect sur 16:9 ou 16:10. Cette fonction ne prend en charge que WUXGA.

### Pos. Menu

Choisissez l'emplacement du menu sur l'écran d'affichage.

## Menu



### Sécurité

Accéder au menu Sécurité. Accéder au caractéristiques de sécurité du projecteur.

Voir en page 50 pour plus d'informations.

### Signal (RVB)

Accédez au menu Signal (RVB). Configurez les propriétés de signal du projecteur. Cette fonction est disponible quand la source d'entrée prend en charge VGA 1/VGA 2/BNC.

Voir page 53 pour plus d'informations.

### Signal (Vidéo)

Accédez au menu Signal (Vidéo). Configurez les propriétés de signal du projecteur. Cette fonction est disponible quand la source d'entrée prend en charge le signal Vidéo. Voir page 54 pour plus d'informations.

### ID Projecteur

Sélectionner une ID projecteur à deux chiffres compris entre Tout et 99.

### Arrangements audio

Accéder au menu Audio. Régler les propriétés du niveau audio. Voir en page 55 pour plus d'informations.

### Avancé

Accédez au menu Avancé. Choisissez l'écran à afficher pendant le démarrage. Voir en page 56 pour plus de d'informations.

### Réseau

Permet un accès aux contrôles des commandes Web, PJ-Link, et IP. Voir en page 57 pour plus d'informations.



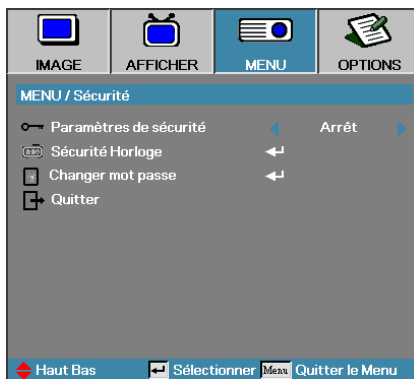
## Menu | Langue



### Langue

Choisir le menu OSD multilingue. Appuyez sur **ENTRER** (↵) dans le sous-menu et utilisez ensuite la touche gauche (◀) ou droite (▶) pour choisir votre langue.

## Menu | Sécurité



- ❖ Le mot de passe par défaut : 1, 2, 3, 4, 5.

### Paramètres de sécurité

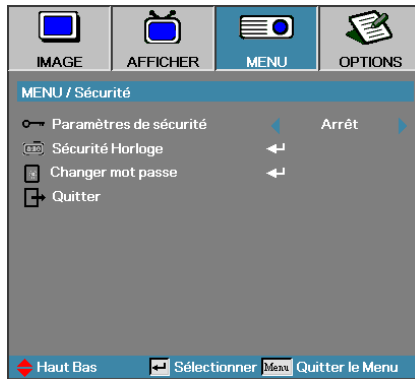
Active ou désactive le mot de passe de sécurité.

- ▶ Arrêt – le mot de passe actuel est requis pour allumer le projecteur et accéder au menu Sécurité.
- ▶ Marche – aucun mot de passe n'est requis pour les fonctions.

Lorsque la sécurité est activée, l'écran suivant apparaît au démarrage et avant que l'accès au menu Sécurité ne soit autorisé :

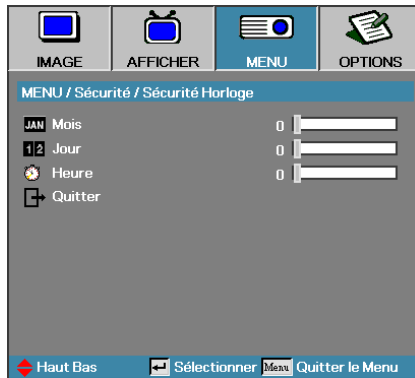


## Menu | Sécurité



### Sécurité Horloge

Accéder sous-menu Sécurité horloge.



- ❖ Aucun mot de passe requis pour accéder à Menu | Sécurité sauf si Sécurité Horloge ou Paramètres Sécurité sont activés.

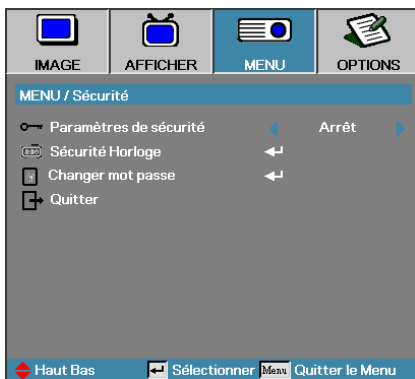
Entrez les mois, les jours et les heures durant lesquels le projecteur peut être utilisé sans entrer le mot de passe. Le fait de quitter le menu Réglages active la Sécurité Horloge.

Une fois qu'il est activé, le projecteur nécessite un mot de passe aux dates et heures spécifiées pour permettre d'activer et d'accéder au menu de sécurité.

Si le projecteur est en cours d'utilisation et que la Sécurité Horloge est active, l'écran suivant s'affiche pendant 60 secondes avant que le mot de passe ne soit requis.



## Menu | Sécurité



- ❖ En cas de saisie de trois mots de passe erronés, l'appareil s'éteint au bout de 10 secondes.

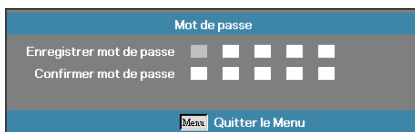
### Changer mot passe

Utiliser ce sous- menu pour changer le mot de passe de sécurité pour le projecteur.

1. Sélectionner **Changer mot passe** dans le sous-menu Sécurité. La boîte de dialogue Confirmer modification mot de passe apparaît.
2. Sélectionnez **Oui**.



3. Entrez le mot de passe par défautd <1> <2> <3> <4> <5>. Un second écran de mot de masse s'affiche.

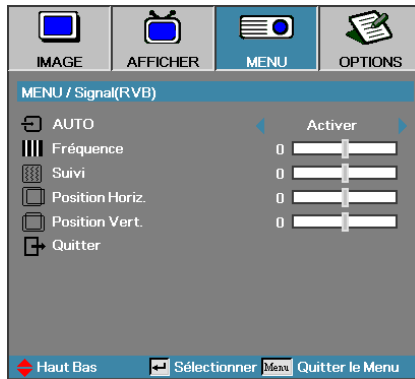


4. Entrez deux fois le nouveau mot de passe pour confirmer.



- ❖ Si les nouveaux mots de passe ne correspondent pas, l'écran de mot de passe réapparaît.

## Menu | Signal (RGB)



### AUTO

Placez Automatique sur Marche ou Arrêt pour verrouiller ou déverrouiller les fonctions Phase et Fréquence.

- ▶ Arrêt : désactive le verrouillage automatique.
- ▶ Marche : active le verrouillage automatique.

### Fréquence

Modifie la fréquence des données d'affichage afin qu'elle corresponde à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. Si vous voyez apparaître une barre verticale vacillante, utilisez cette fonction pour effectuer un réglage.

### Suivi

Phase synchronise la phase du signal d'affichage avec la carte graphique. Si l'image est instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour la corriger.

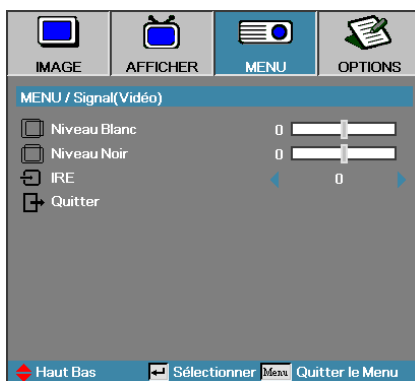
### Position Horiz.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image à gauche.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image à droite.

### Position Vert.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers le bas.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers le haut.

## Configuration | Signal (Vidéo)



### Niveau Blanc

Permet à l'utilisateur d'ajuster le niveau de blanc quand la source d'entrée est un signal Video ou S-Video. Appuyez sur ◀▶ pour ajuster le niveau de blanc.

### Niveau Noir

Permet à l'utilisateur d'ajuster le niveau de noir quand la source d'entrée est un signal Video ou S-Video. Appuyez sur ◀▶ pour ajuster le niveau de noir.

### IRE

Appuyez sur ◀▶ pour ajuster la mesure des signaux vidéo.

## Réglages | Arrangements audio



### Muet

Activer ou désactiver l'audio.

- ▶ Arrêt : La sortie Audio est activée.
- ▶ Marche : La sortie Audio est désactivée.

### Volume

Appuyez sur ◀▶ pour diminuer (augmenter) la sortie Audio.

### Entrée Audio

Appuyez sur ◀▶ pour sélectionner la source d'entrée audio.

## Réglages | Avancé



### Logo

Sélectionnez l'écran à afficher au démarrage.

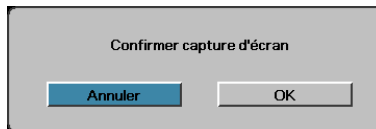
- ▶ Optoma – l'écran de démarrage par défaut fourni.
- ▶ Neutre – la couleur de fond.
- ▶ Utilisateur – capture d'écran personnalisée utilisant la fonction Capture du logo.

### Capture logo

Capturez un écran affiché afin de l'utiliser comme écran de démarrage.

1. Affichez l'écran désiré sur le projecteur.
2. Sélectionnez Capture du logo dans le menu Avancé.

Un écran de confirmation apparaît.



3. Sélectionnez **OK**. Capture d'écran en cours s'affichera. Une fois terminé, Capture d'écran réussie s'affichera. L'écran capturé est enregistré comme Utilisateur dans le menu Logo.

### Légendage

Sélectionnez l'écran pour afficher le légendage.

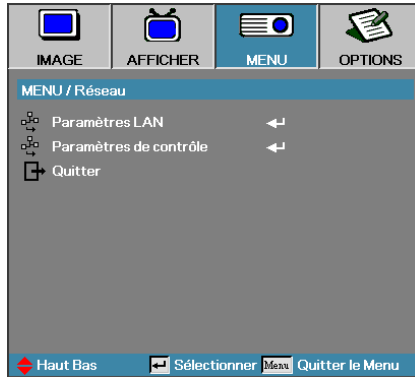
- ▶ Arrêt-le paramètre fourni par défaut.
- ▶ CC1 / CC2-le texte du sous-titre s'affiche si disponible.



❖ Seul un écran de démarrage peut être enregistré à la fois. Les instantanés suivants écrasent les fichiers précédents limités en 1920 x 1200 (Voir tableau en annexe)



## Réglages | Réseau



### Paramètres LAN

Accédez au menu Paramètres LAN. Voir page 58 pour plus d'informations.

### Paramètres de contrôle

Accédez au menu Paramètres de contrôle. Voir page 59 pour plus d'informations.

## Menu | Réseau | Paramètres LAN

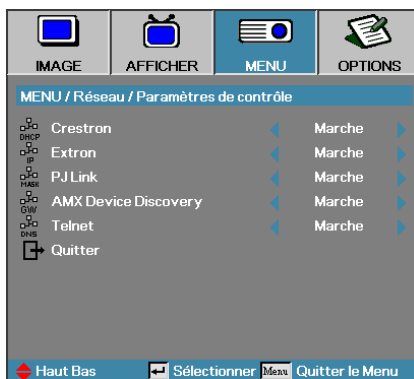


❖ Le sous-menu Réseau est accessible si un câble réseau est connecté.

Si la connexion est réussie, l’affichage OSD affiche la boîte de dialogue suivante.

- ▶ Etat du réseau – pour afficher les informations du réseau.
- ▶ DHCP :
  - Marche: Attribuer automatiquement une adresse IP au projecteur à partir du serveur DHCP.
  - Arrêt : Attribuer manuellement une adresse IP.
- ▶ Adresse IP – Sélectionnez une adresse IP
- ▶ Masque de sous-réseau – Sélectionnez le numéro du masque de sous-réseau.
- ▶ Passerelle – Sélectionnez la passerelle par défaut du réseau connecté au projecteur.
- ▶ DNS – Sélectionnez le numéro DNS.
- ▶ Appliquer – Appuyer sur **Entrer** pour appliquer la sélection.
- ▶ Adresse MAC – lecture seule.

## Menu | Réseau | Paramètres de contrôle



### Crestron

Appuyez sur ◀▶ pour activer/désactiver Crestron.

### Extron

Appuyez sur ◀▶ pour activer/désactiver Extron.

### PJ Link

Appuyez sur ◀▶ pour activer/désactiver PJ Link.

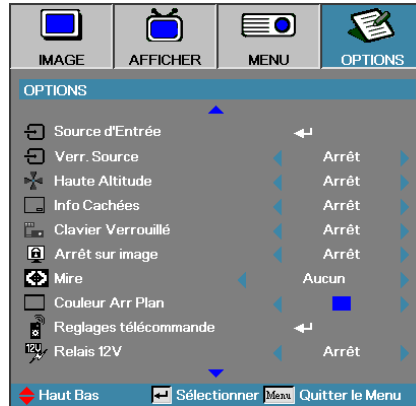
### AMX Device Discovery

Appuyez sur ◀▶ pour activer/désactiver AMX Device Discovery.

### Telnet

Appuyez sur ◀▶ pour activer/désactiver Telnet.

## Options



### Sources d'Entrée

Accéder au sous-menu Source d'entrée. Sélectionner les sources à balayer pour au démarrage. Voir en page 63 pour plus d'informations.

### Verr. Source

Verrouiller la source d'entrée actuelle comme seule source disponible, même si le câble est débranché.

- ▶ Marche – seule la source actuelle est reconnue comme source d'entrée.
- ▶ Arrêt – toutes les sources sélectionnées dans **Options | Source d'entrée** sont reconnues comme sources d'entrée.

### Haute Altitude

Règle la vitesse du ventilateur suivant l'environnement.

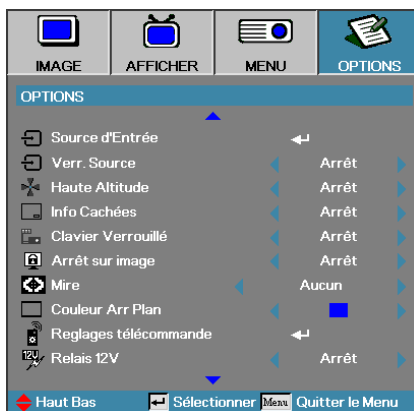
- ▶ Marche – augmente la vitesse du ventilateur pour une température, humidité ou altitude élevée.
- ▶ Arrêt – vitesse de ventilateur normale pour des conditions normales.

### Info Cachées

Supprimer les messages d'information sur l'écran du projecteur.

- ▶ Marche – aucun message d'état n'apparaît à l'écran pendant l'utilisation.
- ▶ Arrêt – des messages d'état apparaissent à l'écran pendant le fonctionnement.

## Options



### Clavier Verrouillé

Verrouille les boutons du panneau du projecteur.

- ▶ Marche – un message d'avertissement s'affiche pour confirmer le verrouillage du clavier.

⚠ Appuyez 5 s sur la touche "ENTER" du clavier pour le déverrouiller

- ▶ Arrêt – les fonctions du clavier du projecteur sont normales.

### Arrêt sur image

Appuyez sur ◀▶ pour choisir de verrouiller ou non la fonction de mode d'affichage. Quand le verrou du mode d'affichage est en marche, la fonction mode d'affichage ne peut pas être ajustée par l'utilisateur.

### Mire

Affiche un motif de test. Choisissez entre Grille (Blanc, Vert, Magenta), Blanc et Aucun.

### Couleur Arr Plan

Sélectionnez la couleur d'arrière-plan désirée pour l'image projetée quand aucune source n'est détectée.

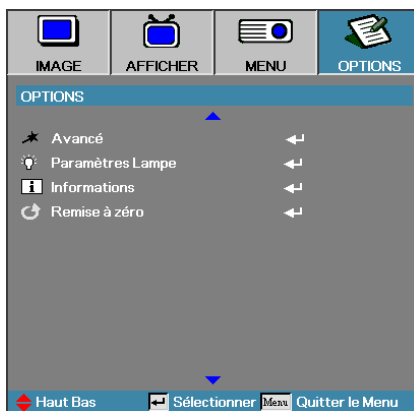
### Reglages télécommande

Accédez aux paramètres de la Télécommande. Voir page 64 pour plus d'informations.

### Relais 12V

Appuyez sur ◀▶ pour activer ou non la sortie Relais 12V

## Options



### Avancé

Accéder au menu Avancé. Voir en page 65 et pour plus de détails.

### Paramètres Lampe

Accéder au menu Paramètres Lampe. Voir en page 67-68 pour plus de détails.

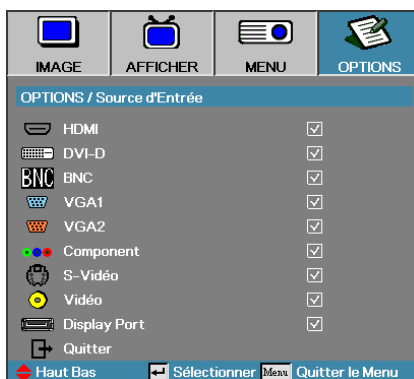
### Informations

Affiche les informations du projecteur.

### Remise à zéro

Réinitialiser toutes les options à leurs paramètres d'usine par défaut.

## Image | Source d'Entrée

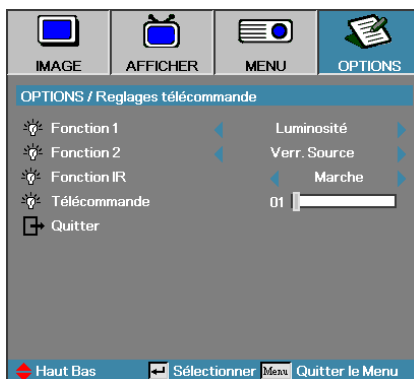


- ❖ Si toutes les sources sont désélectionnées, le projecteur ne peut pas afficher d'image. Laissez au moins une source sélectionnée.

### Source d'Entrée

Utilisez cette option pour activer / désactiver les sources d'entrée. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner une source, appuyez ensuite sur ◀ ou sur ▶ pour l'activer/désactiver. Pressez ↵ (Entrer) pour terminer la sélection. Le projecteur ne recherchera pas les entrées désélectionnées.

## Options | Réglages télécommande



### Fonction 1

Configurez la touche **F1** comme raccourci pour la fonction Luminosité, Contraste, Couleur, Temp. couleurs ou Gamma.

### Fonction 2

Configurez **F2** comme raccourci pour la fonction Verrouiller source, Projection, Paramètres lampe, Zoom numérique ou Volume.

### Fonction IR

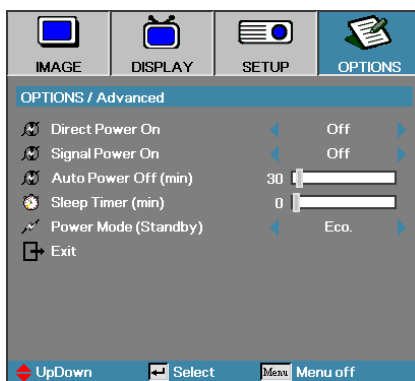
Activer ou désactiver la fonction IR du projecteur.

### Télécommande

Appuyez sur ◀▶ pour définir le code personnalisé de la télécommande et appuyez sur ↵ (**Entrer**) pour modifier le paramètre.



## Options | Avancé



### Marche directe

Activer ou désactiver Marche directe.

- ▶ Marche— le projecteur s'allume automatiquement quand l'appareil est alimenté en courant CA.
- ▶ Arrêt— le projecteur doit être allumé normalement.

### Signal marche

Active ou désactive le signal marche.

- ▶ Marche— projecteur s'allume automatiquement lorsqu'un signal actif est détecté.
- ▶ Arrêt— désactive l'alimentation sur relais quand un signal actif est détecté.



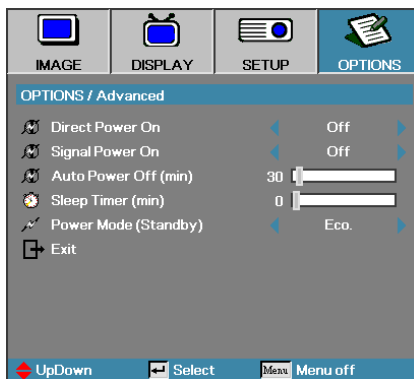
1. La fonction optionnelle dépend du modèle et de la région.
2. Disponible uniquement quand le mode veille est actif
3. Si le projecteur est éteint alors qu'une source d'entrée est active (la dernière source d'image s'affiche à l'écran), il ne redémarrera pas à moins que :
  - a. La source ne soit arrêtée puis qu'une source de signal ne soit redémarrée.
  - b. Le projecteur ne soit débranché puis rebranché.
4. Un signal activé ignorera le verrouillage de la source.

### Arrêt Auto (min)

Régler l'intervalle d'Arrêt Auto. Le projecteur éteint la lampe après 30 minutes sans signal, par défaut. L'avertissement suivant s'affiche 60 secondes avant l'arrêt.

The projector will automatically shutdown after 60 sec.

## Options | Avancé



### Mode Veille (min)

Régler l'intervalle de Mode Veille. Le projecteur s'éteint après la durée d'inactivité spécifiée (quel que soit le signal). L'avertissement suivant s'affiche 60 secondes avant l'arrêt.

The projector will automatically shutdown after 60 sec.

### Mode puissance (Veille)

- ▶ Eco. : Choisissez « Eco. » pour éviter de gaspiller du courant <0,5W.
- ▶ Activé : Choisissez « Activé » pour revenir au mode de veille normal et le port de sortie VGA sera activé.

## Options | Paramètres Lampe



### Heures lampe

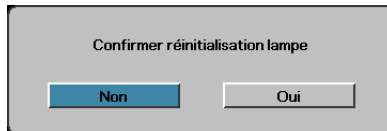
Affiche le nombre d'heures d'activité de la lampe. Cet élément est seulement à afficher.

### Mise à zéro lampe

Après avoir remplacé la lampe, réinitialisez le compteur de lampe afin de refléter précisément la durée de vie de la nouvelle lampe.

1. Sélectionnez **Mise à 0 lampe**.

Un écran de confirmation apparaît.

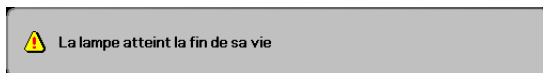


2. Sélectionnez **Oui** pour réinitialiser le compteur de lampe à zéro.

### Rappel de Lampe

Activer ou désactiver le rappel de durée de vie de lampe.

- ▶ **Marche** – un message d'avertissement s'affiche quand la durée de vie de lampe restante est inférieure à 30 heures.



- ▶ **Arrêt** – aucun message d'avertissement ne s'affiche.

## Options | Paramètres Lampe



### Mode Lumineux

Sélectionner le mode de luminosité de la lampe.

- ▶ Luminosité – le paramètre par défaut.
- ▶ Eco – diminue le paramètre de luminosité pour préserver la durée de vie de la lampe.
- ▶ Puissance – À sélectionner pour afficher la fonction Mode de puissance.

### Puissance

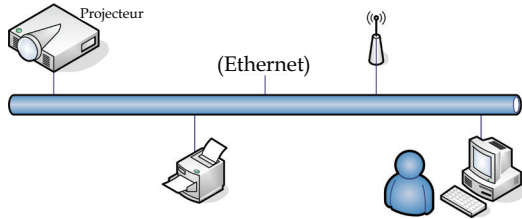
Appuyez sur ◀▶ sélectionner le mode de lampe entre 365 W ou 292 W pour allonger la durée de vie de la lampe. Cette fonction n'est disponible que quand le Mode de luminosité est sur Puissance.

## LAN\_RJ45



- ❖ Le projecteur se connecte au LAN, utilisez le câble Ethernet normal.
- ❖ Poste à poste (Le PC se connecte directement au projecteur), veuillez utiliser le câble Ethernet croisé.

Pour plus de simplicité et de facilité d'utilisation, le projecteur Optoma offre diverses fonctionnalités de réseau et de gestion distante. La fonction LAN/RJ45 du projecteur via un réseau, par exemple géré à distance: Marche/Arrêt, paramètres de Luminosité et de Contraste. Ainsi que des informations sur l'état du projecteur, telles que : Source vidéo, Son Muet, etc.



### Fonctionnalités Terminal LAN câblé

Le projecteur peut être contrôlé par un PC (Portable) ou d'autres appareils externes via le port LAN/RJ45 et est compatible avec Crestron / Extron / AMX (Device Discovery) / PJLink.

- ▶ Crestron est une marque déposée de Crestron Electronics, Inc. aux États-Unis.
- ▶ Extron est une marque déposée d'Extron Electronics, Inc. aux États-Unis.
- ▶ AMX est une marque déposée d'AMX LLC aux États-Unis.
- ▶ PJLink a déposé une demande d'enregistrement de marque et de logo au Japon, aux États-Unis et dans d'autres pays via JBMIA.

### Appareils externes pris en charge

Ce projecteur est pris en charge par les commandes spécifiées du contrôleur Crestron Electronics et des logiciels liés (par ex. RoomView®).

<http://www.crestron.com/>

Le projecteur est conforme pour une prise en charge des appareils Extron pour référence.

<http://www.extron.com/>

Ce projecteur est pris en charge par AMX ( Device Discovery ).

<http://www.amx.com/>

Ce projecteur prend en charge toutes les commandes de PJLink Class1 (Version 1.00).

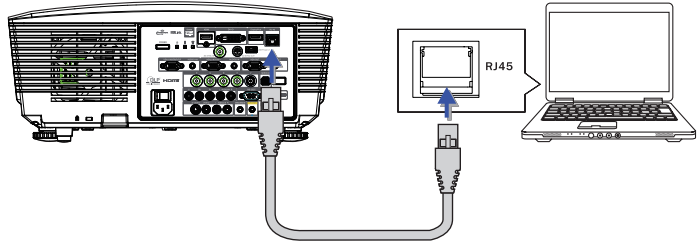
<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

Pour plus de détails ou d'informations sur les différents types d'appareils externes pouvant être connectés au port LAN/RJ45 et sur la télécommande et le projecteur, ainsi que pour les contrôlés liés pour prendre en charge chaque appareil externe, veuillez contacter le service d'assistance directement.

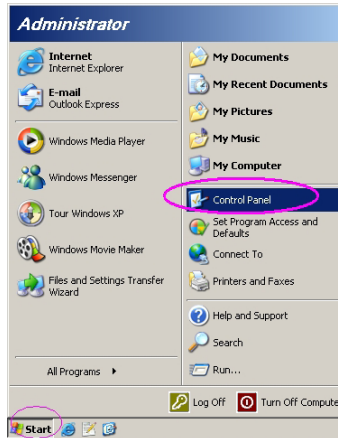
# Contrôles utilisateur

## LAN RJ45

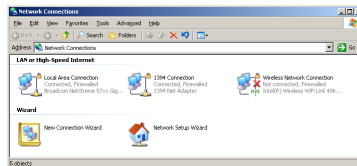
1. Connecter un câble RJ45 aux ports RJ45 sur le projecteur et le PC (Laptop).



2. Sur le PC (Laptop), sélectionnez Démarrer -> Panneau de configuration -> Connexions réseau.

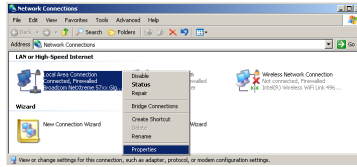


3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre Connexion au réseau local et sélectionnez Propriétés.

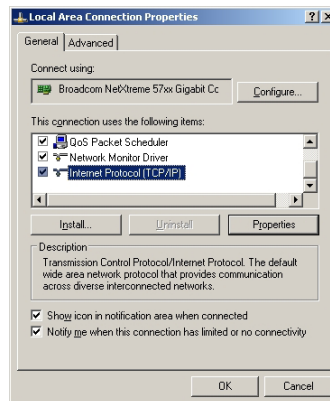


# Contrôles utilisateur

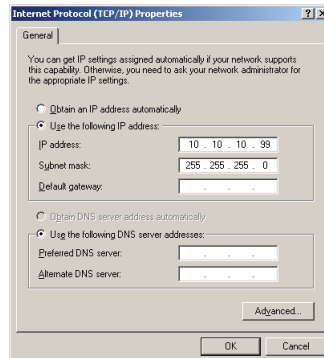
4. Dans la fenêtre Properties, sélectionnez l'onglet **Général**, et sélectionnez **Internet Protocol (TCP/IP)**.



5. Cliquez sur **Propriétés**.

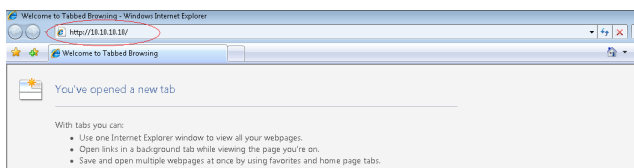


6. Renseignez l'adresse IP et le Masque de sous-réseau et appuyez sur OK.



# Contrôles utilisateur

7. Appuyez sur le bouton **Menu** sur le projecteur.
8. Sélectionnez OSD-> Réglages-> Réseau-> Paramètres LAN.
9. Entrez les données suivantes :
  - ▶ DHCP : Arrêt
  - ▶ Adresse IP : 10.10.10.10
  - ▶ Masque s.-réseau : 255.255.255.0
  - ▶ Passerelle : 0.0.0.0
  - ▶ DNS : 0.0.0.0
10. Appuyez sur **↵ (Entrer)** / **▶** pour confirmer les paramètres.
11. Ouvrez un navigateur Internet (par exemple Microsoft Internet Explorer avec Adobe Flash Player 9.0 ou une version ultérieure).



12. Dans la barre d'adresse, entrez l'adresse IP: 10.10.10.10.

13. Appuyez sur **↵ (Entrer)** / **▶**.

Le projecteur est paramétré pour être géré à distance. La fonction LAN/RJ45 s'affiche comme suit.



❖ Pour plus d'information, veuillez visiter <http://www.crestron.com>.

**Optoma**

Admin > Information	
Information	Model Name
Alert Settings	
Crestron	
<b>System</b>	
System Status	Power On
Display Source	No Source
Lamp Hours	0
Image	Presentation
Error Status	No Error
<b>LAN Status</b>	
IP address	10.10.10.10
Subnet mask	255.255.255.0
Default gateway	0.0.0.0
DNS Server	0.0.0.0
MAC address	
<b>Version</b>	
LAN Version	
FW Version	

Crestron Copyright 2013 by Optoma Corp.



# Contrôles utilisateur



**CRESTRON** Expansion Options

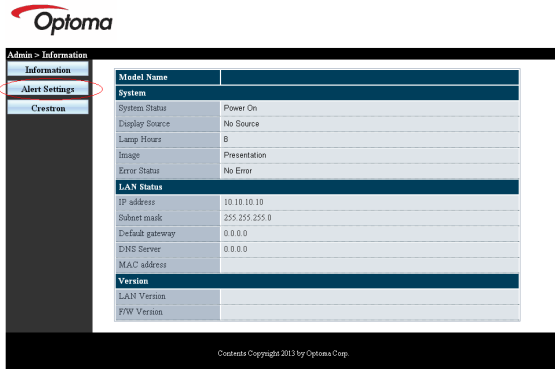
Crestron Control	Projector	User Password
IP Address: <input type="text"/>	Projector Name: <input type="text" value="PJ01"/>	<input type="checkbox"/> User Enabled
IP ID: <input type="text"/>	Location: <input type="text" value="RM01"/>	Password: <input type="text"/>
Control Port: <input type="text"/>	Assigned To: <input type="text" value="Sir"/>	Confirmed: <input type="text"/>
<input type="button" value="Control Set"/>	<input type="button" value="Set"/>	<input type="button" value="User Set"/>
Network Config <input type="checkbox"/> DHCP Enabled		
IP Address: <input type="text" value="10.10.10.10"/>	IP Address: <input type="text" value="10.10.10.10"/>	<input type="checkbox"/> Admin Enabled
Subnet Mask: <input type="text" value="255.255.255.0"/>	Subnet Mask: <input type="text" value="255.255.255.0"/>	Password: <input type="text"/>
Default Gateway: <input type="text" value="0.0.0.0"/>	Default Gateway: <input type="text" value="0.0.0.0"/>	Confirmed: <input type="text"/>
DNS Server: <input type="text" value="0.0.0.0"/>	DNS Server: <input type="text" value="0.0.0.0"/>	<input type="button" value="Admin Set"/>
<input type="button" value="Net Set"/>		
<input type="button" value="Tools Exit"/>		

Catégorie	Élément	Longueur de saisir
Contrôle Crestron	Adresse IP	15
	ID IP	3
	Port	5
Projecteur	Nom du projecteur	10
	Emplacement	10
	Alloué à	10
Configuration réseau	DHCP (Activé)	(N/A)
	Adresse IP	15
	Masque de sous-réseau	15
	Passerelle par défaut	15
	Serveur DNS	15
Mot de passe utilisateur	Activé	(N/A)
	Nouveau mot de passe	10
	Confirmer	10
Mot de passe administrateur	Activé	(N/A)
	Nouveau mot de passe	10
	Confirmer	10

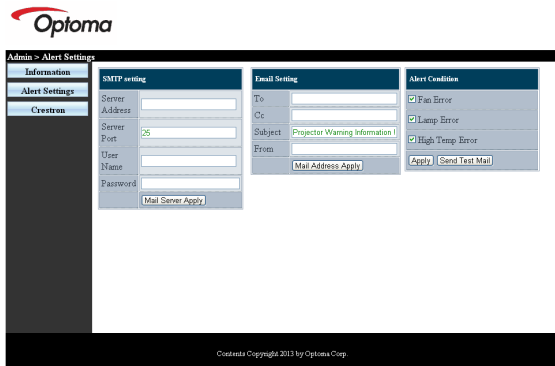
Pour plus d'information, veuillez visiter <http://www.crestron.com>

## Préparation des alertes par e-mail

1. Assurez-vous que l'utilisateur est en mesure d'accéder à la page d'accueil de la fonction LAN RJ45 via un navigateur Web (tel que par ex, Microsoft Internet Explorer v6.01/ v8.0).
2. Sur la page d'accueil du LAN/RJ45, cliquez sur **Alert Settings (Paramétrage des alertes)**.



3. Par défaut, ces cases de saisie dans Paramétrage des alertes sont vides.



4. Pour envoyer un e-mail d'alerte, saisissez ce qui suit :
  - ▶ Le champ **SMTP** représente le serveur des e-mails pour l'envoi d'e-mails (protocole SMTP). Ce champ est obligatoire.
  - ▶ Le champ **To (A)** représente l'adresse du destinataire de l'e-mail (par ex. l'administrateur du projecteur). Ce champ est obligatoire.



❖ Remplissez tous les champs obligatoires spécifiés. L'utilisateur peut cliquer sur **Envoyer un email de test** pour trouver les bons réglages. Pour créer une alerte envoyée par e-mail, vous devez sélectionner les conditions de l'alerte et saisir une adresse e-mail correcte.

- ▶ Le champ **Cc** permet d'envoyer une copie de l'alerte à une adresse e-mail spécifiée. Ce champ est facultatif (par ex. l'assistant de l'administrateur du projecteur).
- ▶ Le champ **From (De)** représente l'adresse de l'auteur de l'e-mail (par ex. l'administrateur du projecteur). Ce champ est obligatoire.
- ▶ Sélectionnez les conditions de l'alerte en cochant les cases souhaitées.

## Fonction RS232 par Telnet

En plus de l'interface RS232 connectée au projecteur avec communication hyperterminal par contrôle RS232 dédié, il existe un autre type de contrôle RS232 appelé « RS232 par TELNET » pour l'interface LAN/RJ45.

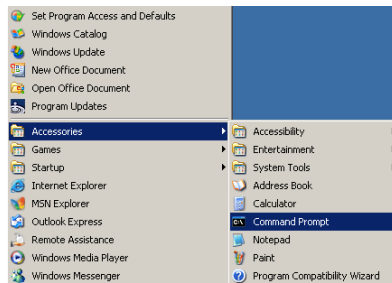
# Contrôles utilisateur

## Guide de démarrage rapide pour « RS232 par TELNET »

Vérifiez et obtenez l'adresse IP sur le menu du projecteur.  
Vérifiez que le portable/PC peut accéder à la page Web du projecteur.  
Vérifiez que le Pare-feu Windows est désactivé si la fonction TELNET est filtrée par le portable/PC.



1. Démarrer => Tous les programmes => Accessoires => Invite de commandes.

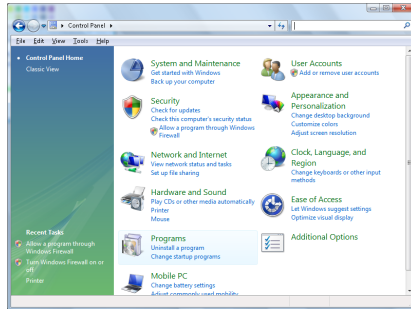


2. Saisissez le format qui suit :  
*telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23* (appuyez ensuite sur Entrée)  
*(ttt.xxx.yyy.zzz : adresse IP du projecteur)*
3. Si la connexion Telnet est prêt et que l'utilisateur peut utiliser la commande RS232, la commande RS232 fonctionnera après avoir appuyé sur Entrée.

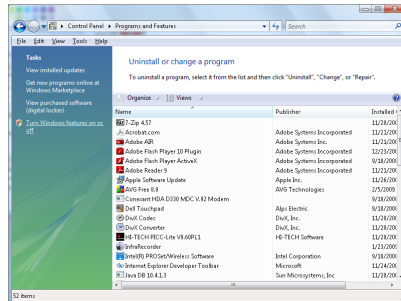
## Comment activer TELNET sur Windows VISTA / 7

Par défaut sous Windows VISTA, « TELNET » n'est pas inclus. Mais l'utilisateur peut activer ou désactiver certaines fonctions de Windows.

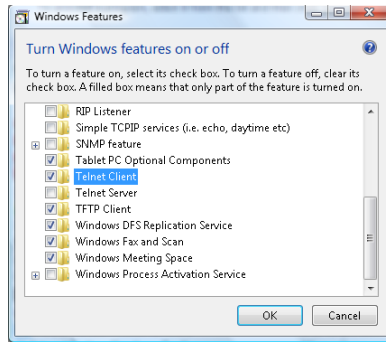
1. Ouvrez le « Panneau de configuration » de Windows VISTA.



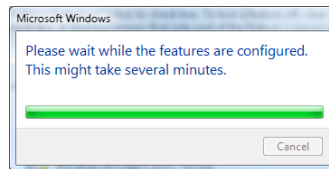
2. Allez dans « Programmes ».



3. Allez dans « Activer ou désactiver des fonctionnalités Windows ».



4. Activez l'option Client Telnet puis appuyez sur le bouton OK.



## Spécifications de « RS232 par TELNET » :

1. Telnet : TCP.
2. Port Telnet : 23 (pour plus de détails, veuillez contacter l'équipe d'assistance).
3. Utilitaire Telnet : « TELNET.exe » Windows (mode console)
4. Déconnexion normale du contrôle RS232 par Telnet :  
Fermez l'utilitaire Telnet de Windows une fois la connexion TELNET prête.

Limitation 1 pour le contrôle Telnet : Moins de 50 octets de charge réseau successive pour l'application Contrôle Telnet.

Limitation 2 pour le contrôle Telnet : Moins de 26 octets pour une commande complète pour l'application Contrôle Telnet.

Limitation 3 pour le contrôle Telnet : Le décalage minimum pour la commande RS232 suivante est 200 (ms).

(\* , Sous Windows XP TELNET.exe est intégré, la touche Entrée insérera un code de retour à la ligne.)

## Dépannage

Si vous rencontrez un problème avec votre projecteur, consultez les informations suivantes. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service.

### Problèmes d'image

#### Aucune image n'apparaît à l'écran

- ▶ Vérifiez que tous les câbles et les connexions d'alimentations sont connectés correctement comme décrit dans la section **Installation**.
- ▶ Assurez-vous qu'aucune des broches des connecteurs n'est pas tordue ou cassée.
- ▶ Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Reportez-vous à la section **Remplacer la lampe**.
- ▶ Vérifiez que vous avez retiré le protège-objectif et que le projecteur est allumé.

#### Image partielle qui défile ou affichée de façon incorrecte

- ▶ Appuyez sur « Re-Sync » sur la télécommande.
- ▶ Si vous utilisez un ordinateur de bureau:  
Pour Windows 95, 98, 2000, XP:
  1. Ouvrez l'icône **Poste de Travail**, le dossier **Panneau de configuration** et double cliquez sur l'icône **Afficher**.
  2. Sélectionnez l'onglet **Paramètres**.
  3. Vérifiez que votre paramètre de résolution d'affichage est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).
  4. Cliquez sur le bouton **Propriétés avancées**.  
Si le projecteur ne projète toujours pas l'image complète, vous devrez aussi changer le moniteur d'affichage que vous utilisez. Reportez-vous aux étapes suivantes.
  5. Vérifiez que le paramètre de résolution est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200).
  6. Sélectionnez le bouton **Modifier** sous l'onglet **Ecran**.
  7. Cliquez sur **Afficher tous les périphériques**. Puis sélectionnez **Types de moniteur standard** dans la boîte SP; choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin dans la boîte « Modèles ».
  8. Vérifiez que le paramètre de résolution du moniteur est inférieur ou égal à UXGA (1600 x 1200). (\*)

- ▶ Si vous utilisez un Ordinateur portable:
  1. Suivez d'abord les étapes ci-dessus pour régler la résolution de l'ordinateur.
  2. Appuyez sur les paramètres de permutation de sortie.  
Exemple : [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple:  
System Preference ⇨ Display ⇨ Arrangement ⇨ Mirror display

Si vous rencontrez des difficultés pour changer les résolutions ou que votre moniteur se fige, redémarrez l'ensemble de l'équipement ainsi que le projecteur.

## L'écran de l'ordinateur portable ou du PowerBook n'affiche pas votre présentation

- ▶ Si vous utilisez un Ordinateur portable :  
Certains ordinateurs portables peuvent désactiver leur propres écrans lors de l'utilisation d'un second périphérique d'affichage. Chacun d'eux a une manière propre d'être réactivé. Consultez le manuel de votre ordinateur pour des informations détaillées.

## L'image est instable ou vacillante

- ▶ Utilisez **Suivi** pour la corriger. Voir en page 53 pour plus d'informations.
- ▶ Changez le paramètre de couleur du moniteur sur votre ordinateur.

## L'image présente une barre verticale vacillante

- ▶ Utilisez **Fréquence** pour effectuer un réglage. Voir en page 53 pour plus d'informations.
- ▶ Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour le rendre compatible avec le projecteur.

## L'image n'est pas nette

- ▶ Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif.
- ▶ Ajustez la bague de variation de la focale sur l'objectif du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à une distance adéquate du projecteur. Voir pages 26-28 pour plus d'informations.



## L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD 16:9

Lorsque vous regardez un DVD anamorphotic ou un DVD 16:9, le projecteur affiche la meilleure image au format 16:9 dans l'OSD. Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur. Si l'image est toujours étirée, vous devrez également régler le rapport d'aspect en vous référant à ce qui suit:

- ▶ Veuillez configurer le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:9 (large) sur votre lecteur DVD.

## L'image est trop petite ou trop grande

- ▶ Réglez la Bague de Réglage du Zoom sur le dessus du projecteur.
- ▶ Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.
- ▶ Pressez le bouton [Menu] sur la télécommande ou sur le panneau de contrôle du projecteur, allez sur **Affichage | Format** et essayez avec les paramètres différents.

## Des bords de l'image sont inclinés

- ▶ Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.
- ▶ Appuyez sur [Trapèze +/-] sur la télécommande jusqu'à ce que les bords de l'image soient verticaux.

## L'image est renversée

- ▶ Sélectionnez **Menu | Projection** dans l'OSD et réglez la direction de projection.

## Problèmes d'intermission

### Le projecteur arrête de répondre aux commandes

- ▶ Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 60 secondes avant de reconnecter l'alimentation.

### La lampe grille ou émet un claquement

- ▶ Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela se produit, le projecteur ne s'allumera pas tant que le module de lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section Remplacement de la lampe en page 85.

## HDMI Q & R

### Quelle est la différence entre un câble HDMI « standard » et un câble HDMI « haut débit » ?

HDMI Licensing, LLC a annoncé récemment que les câbles seront testés et définis comme étant standard ou haut débit.

- ▶ Les câbles HDMI standard (ou de « catégorie 1 ») ont été testés pour un fonctionnement à des vitesses de 75Mhz ou jusqu'à 2,25Gbps, ce qui équivaut à un signal 720p/1080i.
- ▶ Les câbles HDMI haut débit (ou de « catégorie 2 ») ont été testés pour un fonctionnement à des vitesses de 340Mhz ou jusqu'à 10,2Gbps, ce qui correspond à la largeur de bande la plus importante actuellement disponible sur un câble HDMI. Ils sont capables de gérer des signaux de 1080p, y compris ceux envoyés par la Source présentant des profondeurs de couleurs et/ou des vitesses de rafraîchissement optimales. Les câbles haut débit sont également capable de gérer des affichages à résolutions plus élevées, comme les moniteurs de cinéma WQXGA (résolution 2 560 x 1 600).

### Comment obtenir une longueur de câble HDMI supérieure à 10 mètres ?





- ▶ Il existe de nombreux adeptes du HDMI qui travaillent sur des solutions HDMI visant à prolonger la distance efficace du câble, habituellement de 10 mètres. Ces sociétés fabriquent toute une variété de solutions qui comprennent les câbles actifs (dispositifs électroniques intégrés aux câbles qui optimisent et prolongent le signal du câble), les répéteurs, les amplificateurs, le CAT5/6 et les solutions par fibre.

### Comment savoir si un câble est un câble certifié HDMI ?

- ▶ Tous les produits HDMI doivent être certifiés par le fabricant comme étant conformes aux spécifications des tests HDMI. Dans certains cas cependant, il est possible de trouver sur le marché des câbles portant le logo HDMI qui n'ont pas été testés de façon adéquate. HDMI Licensing, LLC procède à des investigations en la matière et cherche à s'assurer que la marque commerciale HDMI est bien utilisée. Nous recommandons à nos clients d'acheter leurs câbles auprès d'une source de réputation et en provenance d'une société connue.

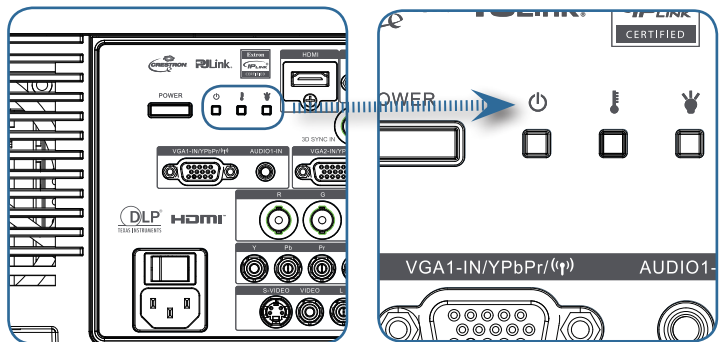
Pour obtenir plus d'informations, rendez-vous sur :  
<http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

## Indication de l'état du projecteur

Message	DEL alimentation	DEL alimentation	DEL Temp	DEL lampe
				
	(Vert)	(Rouge)	(Rouge)	(Rouge)
Fonctionnement	Allumé	0	0	0
Echauffement ou Refroidissement	Clignotement (0,5 sec)	0	0	0
Veille	0	Allumé	0	0
Température T1 surélevée	0	Clignotante	Allumé	0
Arrêt thermique	0	4	0	0
Erreur lampe	0	Clignotante	0	Allumé
Erreur ventilateur	0	Clignotante	Clignotante	0
Couvercle de la lampe ouvert	0	7	0	0
Erreur DMD	0	8	0	0
Erreur de la roue des couleurs	0	9	0	0

\* La DEL de la mise sous tension est allumée lorsque l'OSD apparaît et éteinte lorsque l'OSD disparaît.

Le chiffre représente le nombre de clignotements de la del.



## Rappels de message

- ▶ Remplacement de la lampe :

 **La lampe atteint la fin de sa vie**

- ▶ Hors limites : (voir ce qui suit pour plus d'informations)



**Signal d'entrée hors limites  
diminuer la résolution d'image.**

## Problèmes de télécommande

Si la télécommande ne fonctionne pas

- ▶ Vérifiez que l'angle de fonctionnement de la télécommande est de  $\pm 15$  environ.
- ▶ Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre la télécommande et le projecteur. Placez-vous à une distance de moins de 7 m (23 pieds) du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que les piles sont correctement insérées.
- ▶ Remplacez les piles faibles de la télécommande.

## Problèmes audio

### Il n'y a pas de son

- ▶ Réglez le volume sur la télécommande.
- ▶ Réglez le volume de la source audio.
- ▶ Vérifiez la connexion du câble audio.
- ▶ Testez la source de sortie audio avec d'autres haut-parleurs.
- ▶ Faites vérifier le projecteur.

### Le son est déformé

- ▶ Vérifiez la connexion du câble audio.
- ▶ Testez la source de sortie audio avec d'autres haut-parleurs.
- ▶ Faites vérifier le projecteur.

## Remplacement de la lampe

La lampe de projection doit être remplacée quand elle grille. Elle ne doit être remplacée que par une lampe certifiée, que vous pouvez commander chez votre vendeur local.

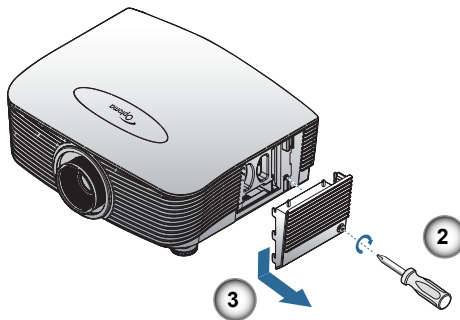
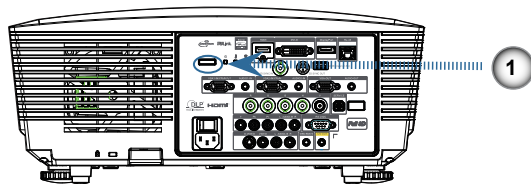
Important :

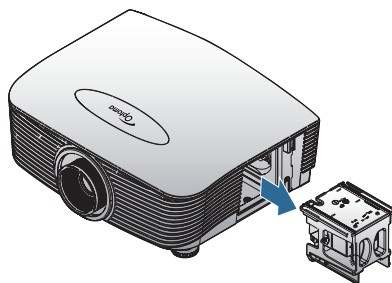
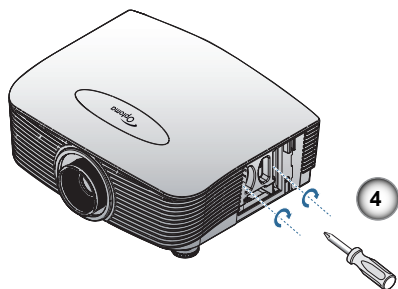
- ▶ La lampe contient une certaine quantité de mercure et doit être éliminée conformément à la réglementation locale.
- ▶ Évitez de toucher la surface en verre de la nouvelle lampe, car cela pourrait raccourcir sa durée de vie.



Avertissement :

- ▶ Prenez soin d'éteindre et de débrancher le projecteur au moins une heure avant de remplacer la lampe. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner de graves brûlures.





1. Mettez le projecteur hors tension en appuyant sur le bouton de march/arrêt.
2. Attendez que le projecteur ait refroidi pendant au moins 30 minutes.
3. Déconnectez le cordon d'alimentation.
4. Déverrouillez le couvercle de la lampe.
5. Tirez le couvercle pour le dégager.
6. Avec un tournevis, enlevez les vis du module de la lampe.
7. Sortez le module de la lampe.

Pour réinstaller le module de la lampe, inversez l'ordre des étapes précédentes.

Après le remplacement de la lampe, le compteur d'heures de lampe doit être réinitialisé. Voir en page 67 pour plus d'informations.

## Nettoyer le projecteur

Nettoyer le projecteur pour retirer poussière et traces de doigts et assurer un bon fonctionnement.

Avertissement :

- ▶ Prenez soin d'éteindre et de débrancher le projecteur au moins une heure avant de remplacer la lampe.  
Nettoyage. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner de graves brûlures.
- ▶ N'utilisez qu'un tissu légèrement humide. Ne pas laisser d'eau pénétrer par les orifices de ventilation du projecteur.
- ▶ Si un peu d'eau pénètre à l'intérieur du projecteur pendant le nettoyage, laissez-le débranché plusieurs heures dans une salle bien aérée avant de l'utiliser.
- ▶ Si une grande quantité d'eau pénètre dans le projecteur en le nettoyant, faites-le vérifier.

## Nettoyage de l'objectif

Vous pouvez acheter des produits de nettoyage d'objectif optique dans la plupart des magasins d'appareils photo. Suivez ces étapes pour nettoyer l'objectif du projecteur.

1. Appliquez un peu de nettoyant d'objectif optique sur un tissu doux et propre.  
(N'appliquez pas le produit directement sur l'objectif.)
2. Essayez légèrement l'objectif dans un mouvement circulaire.

Attention :

- ▶ N'utilisez pas de nettoyants ou dissolvants abrasifs.
- ▶ N'appliquez pas de nettoyants pour éviter de décolorer le boîtier du projecteur.

## Nettoyage du boîtier

Suivez ces étapes pour nettoyer le boîtier du projecteur.

1. Essayez la poussière avec un chiffon humide.
2. Humidifiez le chiffon avec de l'eau chaude et un détergent doux (de vaisselle, par exemple), et essayez le boîtier.
3. Rincez le détergent du tissu et essayez le projecteur à nouveau.

Attention :

Pour empêcher la décoloration du boîtier, n'utilisez pas de nettoyants abrasifs à base d'alcool.

## Modes de Compatibilité

### Compatibilité vidéo

NTSC	NTSC M/J, 3,58MHz, 4,43MHz	
PAL	PAL B/D/G/H/I/M/N, 4,43MHz	
SECAM	SECAM B/D/G/K/K1/L, 4,25/4,4 MHz	
SDTV	480i/p, 576i/p	
HDTV	720p(50/60Hz), 1080i(50/60Hz), 1080P(50/60Hz)	

### Description détails de la vidéo



❖ Pour la résolution grand écran (WXGA), le support de compatibilité dépend des modèles de Notebook/PC.

Signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	Remarques
TV(NTSC)	720 X 480	60	Pour vidéo composite/S-Video
TV(PAL, SECAM)	720 X 576	50	
SDTV(480i)	720 X 480	60	Pour composite
SDTV(480p)	720 X 480	60	
SDTV(576i)	720 X 576	50	
SDTV(576p)	720 X 576	50	
HDTV(720p)	1280 X 720	50/60	
HDTV(1080i)	1920 X 1080	50/60	
HDTV(1080p)	1920 X 1080	24/50/60	



## Compatibilité ordinateur - Normes VESA

### Signal ordinateur (Compatible RVB analogique)

Signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	Remarques pour Mac
VGA	640 x 480	60/67/72/85	Mac 60/72/85
SVGA	800 x 600	56/60 <sup>(*)</sup> /72/85/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60/72/85
XGA	1024 x 768	50/60 <sup>(*)</sup> /70/75/85/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60/70/75/85
HDTV(720p)	1280 x 720	50/60 <sup>(*)</sup> /120 <sup>(*)</sup>	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 60/75/85
	1280 x 800	50/60	Mac 60
WXGA	1366 x 768	60	
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 x 1050	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
HDTV(1080p)	1920 x 1080	24/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200 <sup>(*)</sup>	60/50	Mac 60

(\*1) 1920 x 1200 @ 60Hz ne prennent en charge que la résolution réduite.

(\*2) Pour prendre en charge la 3D à séquence de cadres.



❖ La résolution native prend en charge le 50 Hz.

## Signal d'entrée pour HDMI/DVI-D

Signal	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	Remarques pour Mac
VGA	640 x 480	60	Mac 60/72/85
SVGA	800 x 600	60 <sup>(*)</sup> /72/85/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60/72/85
XGA	1024 x 768	50/60 <sup>(*)</sup> /70/75/85/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60/70/75/85
SDTV(480i)	720 x 480	60	
SDTV(480p)	720 x 480	60	
SDTV(576i)	720 x 576	50	
SDTV(576p)	720 x 576	50	
WSVGA (1024 x 600)	1024 x 600	60 <sup>(*)</sup>	
HDTV(720p)	1280 x 720	50 <sup>(*)</sup> /60/120 <sup>(*)</sup>	Mac 60
WXGA	1280 x 768	60/75/85	Mac 75
	1280 x 800	60/50	Mac 60
WXGA	1366 x 768	60	
SXGA	1280 x 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 x 1050	60	
UXGA	1600 x 1200	60	
HDTV(1080i)	1920 x 1080	50/60	
HDTV(1080p)	1920 x 1080	24/30/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 x 1200 <sup>(*)</sup>	60/50	Mac 60

(\*1) 1920 x 1200 @ 60Hz ne prennent en charge que la résolution réduite.

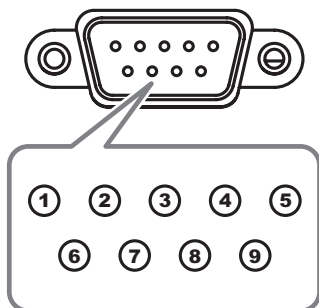
(\*2) Pour prendre en charge la 3D à séquence de cadres.

Tableau de compatibilité vidéo True 3D

Résolutions d'entrée	Fréquence d'entrée		
Entrée HDMI 1.4a 3D	1280 x 720p @50Hz	Haut et bas	
	1280 x 720p @60Hz	Haut et bas	
	1280 x 720p @50Hz	Enpaquetage de cadres	
	1280 x 720p @60Hz	Enpaquetage de cadres	
	1920 x 1080i @50Hz	Côte-à-côte (Moitié)	
	1920 x 1080i @60Hz	Côte-à-côte (Moitié)	
	1920 x 1080p @24Hz	Haut et bas	
	1920 x 1080p @24 Hz	Enpaquetage de cadres	
HDMI 1.3	1920 x 1080i @50Hz	Côte-à-côte (Moitié)	Mode SBS activé
	1920 x 1080i @60Hz		
	1280 x 720p @50Hz		
	1280 x 720p @60Hz		
	1920 x 1080i @50Hz	Haut et bas	Mode TAB activé
	1920 x 1080i @60Hz		
	1280 x 720P @50Hz		
	1280 x 720P @60Hz		
480i	HQFS		

## Commandes RS232

### Connecteur RS232



N° de broche	Spécifications
1	N/A
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	N/A

## Liste des fonctions du protocole RS232

### Commande RS232

Baud Rate : 9600  
Data Bits : 8  
Parity : None  
Stop Bits : 1  
Flow Control : None  
UART16550 FIFO: Disable  
Projector Return (Pass): P  
Projector Return (Fail): F

Note : There is a <CR> after all ASCII commands  
0D is the HEX code for <CR> in ASCII code

XX-01-99. projector's ID. XX-0 is for all projectors

#### SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
-XX00 1	7E 30 30 30 20 31 0D	Power ON	
-XX00 0	7E 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)
-XX00 1 -nmmn	7E 30 30 30 20 31 20 a 0D	Power ON with Password	-nmmn = -0000 (a=7E 30 30 30 30) -9999 (a=7E 39 39 39 39)
-XX01 1	7E 30 30 31 20 31 0D	Resync	
-XX02 1	7E 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On
-XX02 0	7E 30 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX03 1	7E 30 30 33 20 31 0D	Mute	On
-XX03 0	7E 30 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
-XX04 1	7E 30 30 34 20 31 0D	Freeze	
-XX04 0	7E 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)
-XX05 1	7E 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus	
-XX06 1	7E 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus	
-XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI
-XX12 2	7E 30 30 31 32 20 32 0D		DVI-D
-XX12 4	7E 30 30 31 32 20 34 0D		BNC
-XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA 1
-XX12 6	7E 30 30 31 32 20 36 0D		VGA 2
-XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D		VGA 1 Component
-XX12 9	7E 30 30 31 32 20 39 0D		S-Video
-XX12 10	7E 30 30 31 32 20 3A 0D		Video
-XX12 13	7E 30 30 31 32 20 31 33 0D		VGA 2 Component
-XX12 14	7E 30 30 31 32 20 31 34 0D		Component
-XX12 20	7E 30 30 31 32 20 32 30 0D		DisplayPort
-XX20 1	7E 30 30 32 20 31 0D	Display Mode	Presentation
-XX20 2	7E 30 30 32 20 32 0D		Bright
-XX20 3	7E 30 30 32 20 33 0D		Movie
-XX20 4	7E 30 30 32 20 34 0D		sRGB
-XX20 5	7E 30 30 32 20 35 0D		User
-XX20 7	7E 30 30 32 20 37 0D		Blackboard
-XX20 13	7E 30 30 32 20 31 33 0D		DICOM SIM.
-XX20 9	7E 30 30 32 20 39 0D		3D
-XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 1 (a=31) - 15 (a=31 35)
-XX44 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Tint	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX45 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Color	n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX327 n	7E 58 58 33 32 37 20 a 0D	Color Matching	Red Hue n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX328 n	7E 58 58 33 32 38 20 a 0D		Green Hue n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX329 n	7E 58 58 33 32 39 20 a 0D		Blue Hue n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX330 n	7E 58 58 33 33 20 a 0D		Cyan Hu n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX331 n	7E 58 58 33 33 21 20 a 0D		Yellow Hue n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX332 n	7E 58 58 33 33 22 20 a 0D		Magenta Hue n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX333 n	7E 58 58 33 33 23 20 a 0D		Cyan Hue n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX334 n	7E 58 58 33 33 24 20 a 0D		Red Saturation n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX335 n	7E 58 58 33 33 25 20 a 0D		Green Saturation n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX336 n	7E 58 58 33 33 26 20 a 0D		Blue Saturation n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX337 n	7E 58 58 33 33 27 20 a 0D		Cyan Saturation n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX338 n	7E 58 58 33 33 28 20 a 0D		Yellow Saturation n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX339 n	7E 58 58 33 33 29 20 a 0D		Magenta Saturation n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX340 n	7E 58 58 33 34 20 a 0D		Red Gain n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX341 n	7E 58 58 33 34 21 20 a 0D		Green Gain n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX342 n	7E 58 58 33 34 22 20 a 0D		Blue Gain n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX343 n	7E 58 58 33 34 23 20 a 0D		Cyan Gain n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX344 n	7E 58 58 33 34 24 20 a 0D		Yellow Gain n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX345 n	7E 58 58 33 34 25 20 a 0D		Magenta Gain n=-127(a=2d 31 32 37)-127(a=31 32 37)
-XX346 n	7E 58 58 33 34 26 20 a 0D		White/R n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX347 n	7E 58 58 33 34 27 20 a 0D		White/G n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX215 1	7E 30 30 32 31 35 20 31 0D		White/B n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	RGB Gain/Bias	Red Gain n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		Green Gain n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		Blue Gain n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX27 n	7E 30 30 32 37 20 a 0D		Red Bias n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX28 n	7E 30 30 32 38 20 a 0D		Green Bias n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX29 n	7E 30 30 32 39 20 a 0D		Blue Bias n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX33 n	7E 30 30 33 33 20 a 0D		Reset n = -50 (a=2D 35 30) - 50 (a=35 30)
-XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColor™	n = 1 (a=31) - 10 (a=31 30)
-XX196 n	7E 30 30 31 39 36 20 a 0D	Noise Reduction	n = 1 (a=31) - 10 (a=31 30)
-XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Gamma	Film
-XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		Graphics
-XX35 5	7E 30 30 33 35 20 35 0D		1.8
-XX35 6	7E 30 30 33 35 20 36 0D		2.0
-XX35 7	7E 30 30 33 35 20 37 0D		2.2



❖ Dû à la différence d'application pour chaque modèle. La fonction dépend du modèle acheté.

# Appendices

-XX35 8	7E 30 30 33 35 20 38 0D			2.6
-XX35 9	7E 30 30 33 35 20 39 0D			3D
-XX36 3	7E 30 30 33 36 20 30 0D	Color Temp.		Warm
-XX36 0	7E 30 30 33 36 20 31 0D			Standard
-XX36 1	7E 30 30 33 36 20 32 0D			Cool
-XX36 2	7E 30 30 33 36 20 33 0D			Cold
-XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space		Auto
-XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D			RGBI RGB(0-255)
-XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D			YUV
-XX37 4	7E 30 30 33 37 20 34 0D			RGB(16 - 235)
-XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal (RGB)	Frequency	n = -5 (a=2D 35) - 5 (a=35) By signal
-XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase	n = 0 (a=30) - 31 (a=33 31) By signal
-XX91 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D		Automatic	Enable
-XX91 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D			Disable
-XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position	n = -5 (a=2D 35) - 5 (a=35) By timing
-XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position	n = -5 (a=2D 35) - 5 (a=35) By timing
-XX200 n	7E 30 30 32 30 20 a 0D	Signal/Video)	White Level	
-XX201 n	7E 30 30 32 30 20 21 a 0D		Black Level	0
-XX204 1	7E 30 30 32 30 20 21 31 0D			0
-XX204 0	7E 30 30 32 30 20 21 30 0D			7.5
-XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format		4:3
-XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D			16:9
-XX60 3	7E 30 30 36 30 20 33 0D			16:10(WUXGA Model)
-XX60 5	7E 30 30 36 30 20 35 0D			LBX
-XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D			Native
-XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D			Auto
-XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Digital Zoom	Zoom	n = -5 (a=2D 35) - 25 (a=32 35)
-XX504 n	7E 58 58 35 30 34 20 a 0D		H Zoom	n = 0 (a=30) - 100 (a=31 30 30)
-XX505 n	7E 58 58 35 30 35 20 a 0D		V Zoom	n = 0 (a=30) - 100 (a=31 30 30)
-XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Edge mask		n = 0 (a=30) - 10 (a=31 30)
-XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift		n = -100 (a=2D 31 30 30) - 100 (a=31 30 30)
-XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift		n = -100 (a=2D 31 30 30) - 100 (a=31 30 30)
-XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone		n = -40 (a=2D 34 30) - 40 (a=34 30)
-XX230 1	7E 30 30 32 33 30 20 31 0D			3D Mode
-XX230 3	7E 30 30 32 33 30 20 33 0D			IR
-XX400 0	7E 30 30 34 30 20 30 0D	3D-->2D		3D
-XX400 1	7E 30 30 34 30 20 31 0D			L
-XX400 2	7E 30 30 34 30 20 32 0D			R
-XX400 3	7E 30 30 34 30 20 33 0D			Auto
-XX405 0	7E 30 30 34 30 35 20 30 0D	3D Format		SBS
-XX405 1	7E 30 30 34 30 35 20 31 0D			Top and Bottom
-XX405 2	7E 30 30 34 30 35 20 32 0D			Frame sequential
-XX405 3	7E 30 30 34 30 35 20 33 0D			
-XX231 0	7E 30 30 32 33 31 20 30 0D	3D Sync Invert		On
-XX231 1	7E 30 30 32 33 31 20 31 0D			Off
-XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language		English
-XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D			German
-XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D			French
-XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D			Italian
-XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D			Spanish
-XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D			Portuguese
-XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D			Polish
-XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D			Dutch
-XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D			Swedish
-XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D			Norwegian/Danish
-XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D			Finnish
-XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D			Greek
-XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D			Traditional Chinese
-XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D			Simplified Chinese
-XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D			Japanese
-XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D			Korean
-XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D			Russian
-XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D			Hungarian
-XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D			Czechoslovak
-XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D			Arabic
-XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D			Thai
-XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D			Turkish
-XX70 23	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D			Farsi
-XX70 25	7E 30 30 37 30 20 32 35 0D			Vietnamese
-XX70 26	7E 30 30 37 30 20 32 36 0D			Indonesian
-XX70 27	7E 30 30 37 30 20 32 37 0D			Romanian
-XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection		Front-Desktop
-XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D			Rear-Desktop
-XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D			Front-Ceiling
-XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D			Rear-Ceiling
-XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location		Top Left
-XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D			Top Right
-XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D			Centre
-XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D			Bottom Left
-XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D			Bottom Right

# Appendices

## (WUXGA Model)

-XX90 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D	Screen Type		16:10
-XX90 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D			16:9
-XX77 n	7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D	Security	Security Timer	Month/Day/Hour n = mm/dd/hh mm= 00 (aa=30 30) - 12 (aa=31 32) dd = 00 (bb=30 30) - 30 (bb=33 30) hh= 00 (cc=30 30) - 24 (cc=32 34)
-XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D		Security Settings	On
-XX78 0 ~nmm	7E 30 30 37 38 20 32 20 a 0D			Off(0/2 for backward compatible)
	-nmm = -0000 (a=7E 30 30 30 30)			-9999 (a=7E 39 39 39 39)
-XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID		n = 00 (a=30 30) - 99 (a=39 39)
-XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Mute	On	
-XX80 0	7E 30 30 38 30 20 30 0D			Off (0/2 for backward compatible)
-XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume(Audio)		n = 0 (a=30) - 10 (a=31 30)
-XX89 0	7E 30 30 38 39 20 30 0D	Audio Input		Default
-XX89 1	7E 30 30 38 39 20 31 0D			Audio1
-XX89 3	7E 30 30 38 39 20 33 0D			Audio2
-XX89 4	7E 30 30 38 39 20 34 0D			Audio3
-XX89 5	7E 30 30 38 39 20 35 0D			Audio4
-XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Optoma	
-XX82 2	7E 30 30 38 32 20 32 0D		User	
-XX82 3	7E 30 30 38 32 20 33 0D		Neutral	
-XX83 1	7E 30 30 38 33 20 31 0D	Logo Capture		
-XX88 0	7E 30 30 38 38 20 31 0D	Closed Captioning	Off	
-XX88 1	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc1	
-XX88 2	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc2	
-XX87 1	7E 30 30 38 37 20 31 0D	Network Status(Read only Return :Ok, a=0/1 Disconnected/ Connected.		
-XX87 3	7E 30 30 38 37 20 33 0D		IP Address(Read only) Return: "Okaaa_bbb_ccc_ddd"	
-XX454 0/2	7E 30 30 34 35 34 20 30(32) 0D	Crestron	Off	
-XX454 1	7E 30 30 34 35 34 20 31 0D		On	
-XX455 0/2	7E 30 30 34 35 35 20 30(32) 0D	Extron	Off	
-XX455 1	7E 30 30 34 35 35 20 31 0D		On	
-XX456 0/2	7E 30 30 34 35 36 20 30(32) 0D	PJLink	Off	
-XX456 1	7E 30 30 34 35 36 20 31 0D		On	
-XX457 0/2	7E 30 30 34 35 37 20 30(32) 0D	AMX Device Discovery	Off	
-XX457 1	7E 30 30 34 35 37 20 31 0D		On	
-XX458 0/2	7E 30 30 34 35 38 20 30(32) 0D	Telnet	Off	
-XX458 1	7E 30 30 34 35 38 20 31 0D		On	
-XX459 0/2	7E 30 30 34 35 38 20 30(32) 0D	HTTP	Off	
-XX459 1	7E 30 30 34 35 38 20 31 0D		On	
-XX39 1	7E 30 30 33 39 20 31 0D	Input Source		HDMI
-XX39 2	7E 30 30 33 39 20 32 0D			DVI-D
-XX39 3	7E 30 30 33 39 20 34 0D			BNC
-XX39 5	7E 30 30 33 39 20 35 0D			VGA1
-XX39 6	7E 30 30 33 39 20 36 0D			VGA2
-XX39 8	7E 30 30 33 39 20 38 0D			Component
-XX39 9	7E 30 30 33 39 20 39 0D			S-video
-XX39 10	7E 30 30 33 39 20 31 30 0D			Video
-XX39 15	7E 30 30 33 39 20 31 35 0D			DisplayPort
-XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On	
-XX100 0	7E 30 30 31 30 30 20 30 0D		Off	(0/2 for backward compatible)
-XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On	
-XX101 0	7E 30 30 31 30 31 20 30 0D		Off	(0/2 for backward compatible)
-XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On	
-XX102 0	7E 30 30 31 30 32 20 30 0D		Off	(0/2 for backward compatible)
-XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On	
-XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off	(0/2 for backward compatible)
-XX348 0	7E 30 30 33 34 38 20 30 0D	Display Mode Lock	Off	(0/2 for backward compatible)
-XX348 1	7E 30 30 33 34 38 20 31 0D		On	
-XX195 0	7E 30 30 31 39 35 20 30 0D	Test Pattern	None	
-XX195 1	7E 30 30 31 39 35 20 31 0D		Grid(White)	
-XX195 3	7E 30 30 31 39 35 20 33 0D		Grid(Green)	
-XX195 4	7E 30 30 31 39 35 20 34 0D		Grid(Magenta)	
-XX195 2	7E 30 30 31 39 35 20 32 0D		White	
-XX192 0	7E 30 30 31 39 32 20 30 0D	12V Trigger	Off	
-XX192 1	7E 30 30 31 39 32 20 31 0D		On	
-XX192 3	7E 30 30 31 39 32 20 33 0D		Auto 3D	
-XX11 0	7E 30 30 31 31 20 30 0D	IR Function	Off	
-XX11 1	7E 30 30 31 31 20 31 0D		On	
-XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color		Blue
-XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D			Black
-XX104 3	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D			Red
-XX104 4	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D			Green
-XX104 5	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D			White
-XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On	On
-XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D			Off (0/2 for backward compatible)
-XX113 0	7E 30 30 31 31 33 20 30 0D		Signal Power On	Off
-XX113 1	7E 30 30 31 31 33 20 31 0D			On
-XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D		Auto Power Off (min)	n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30)

# Appendices

(5 minutes for each step).

--XX107 n 7E 30 30 31 30 37 20 a 0D

Sleep Timer (min)

n = 0 (a=30) ~ 995 (a=39 39 35)

(30 minutes for each step).

--XX114 1 7E 30 30 31 31 34 20 31 0D

Power Mode(Standby)

Active (<=0.5W)  
Eco. (0/2 for backward compatible)

--XX114 0 7E 30 30 31 31 34 20 30 0D

--XX109 1 7E 30 30 31 30 39 20 31 0D

Lamp Reminder

On  
Off (0/2 for backward compatible)

--XX109 0 7E 30 30 31 30 39 20 30 0D

Brightness Mode

Bright

--XX110 2 7E 30 30 31 31 30 20 32 0D

Eco

--XX110 5 7E 30 30 31 31 30 20 35 0D

Power

--XX326 n 7E 30 30 33 32 36 20 a 0D

Power

350W/340W/330W/320W/310W/300W/290W/280W

(n=0)=1(n=2)=3(n=4)=5(n=6)=7(n=8)

--XX111 1 7E 30 30 31 31 20 31 0D

Yes

--XX111 0 7E 30 30 31 31 20 30 0D

Lamp Reset  
No (0/2 for backward compatible)

--XX112 1 7E 30 30 31 31 32 20 31 0D

Reset

Yes

--XX99 1 7E 30 30 39 39 20 31 0D

RS232 Alert Reset

Reset System Alert

--XX210 n 7E 30 30 32 30 30 20 n 0D

Display message on the OSD

n: 1-30 character

ers

SEND to emulate Remote

--XX140 10 7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D

Up

--XX140 11 7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D

Left

--XX140 12 7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D

Enter (for projection MENU)

--XX140 13 7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D

Right

--XX140 14 7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D

Down

--XX140 15 7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D

Keystone +

--XX140 16 7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D

Keystone -

--XX140 17 7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D

Volume -

--XX140 18 7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D

Volume +

--XX140 19 7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D

Brightness

--XX140 20 7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D

Menu

--XX140 21 7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D

Zoom

--XX140 28 7E 30 30 31 34 30 20 32 38 0D

Contrast

--XX140 47 7E 30 30 31 34 30 20 34 37 0D

Source

SEND from projector automatically

232 ASCII Code

HEX Code

Function

Projector Return

Description

when Standby/Warming/Cooling/Out of  
Range/Lamp fall/Fan Lock/Over Temperature/  
Lamp Hours Running Out/Cover Open

INFOn n: 0/1/2/3/4/6/7/8/ =  
Standby/Warming/Cooling/Out  
of Range/Lamp fall/Fan  
Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open

READ from projector

232 ASCII Code

HEX Code

Function

Projector Return

Description

--XX121 1 7E 30 30 31 32 31 20 31 0D

Input Source Commands

OKn

n: 0/1/2/3/4/5/7/10/15 =  
None/DVI/VGA1/VGA2/S-Video/Video/BNC/HDMI/Component/DisplayPort

--XX122 1 7E 30 30 31 32 32 20 31 0D

Software Version

OKdddd

dddd: FW version

--XX123 1 7E 30 30 31 32 33 20 31 0D

Display Mode

OKn

n: 0/1/2/3/4/7/9/12

None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/Blackboard/DICOM SIM./3D

--XX124 1 7E 30 30 31 32 34 20 31 0D

Power State

OKn

n: 0/1 = Off/On

--XX125 1 7E 30 30 31 32 35 20 31 0D

Brightness

OKn

--XX126 1 7E 30 30 31 32 36 20 31 0D

Contrast

OKn

--XX127 1 7E 30 30 31 32 37 20 31 0D

Format

OKn

n: 1/2/3/5/6/7 =4:3/16:9/16:10/LBx/Native/Auto

\*16:9 or 16:10 depend on Screen Type setting

--XX128 1 7E 30 30 31 32 38 20 31 0D

Color Temperature

OKn

n: 3/0/1/2 = Warm/Standard/Cool/Cold

--XX129 1 7E 30 30 31 32 39 20 31 0D

Projection Mode

OKn

n: 0/1/2/3 = Front-Desktop/ Rear-Desktop/ Front-Ceiling/ Rear-Ceiling

--XX150 1 7E 30 30 31 35 30 20 31 0D

Information

OKabbbccddd

a: 0/1 = Off/On  
bbb: LampHour  
cc: source 00/01/02/03/04/05/07/10/15 =

None/DVI/VGA1/VGA2/S-Video/Video/BNC/HDMI/Component/DisplayPort

dddd: FW version

e: Display mode 0/1/2/3/4/7/9/10=

--XX151 1 7E 30 30 31 35 31 20 31 0D

Model name

OKn

None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/Blackboard/3D/DICOM.

--XX108 1 7E 30 30 31 30 38 20 31 0D

Lamp Hours

OKbbbb

n:1/2/3/5/6/5/EH505

--XX108 2 7E 30 30 31 30 38 20 31 0D

Cumulative Lamp Hours

OKbbbbbb

bbbb: LampHour  
bbbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours

--XX87 1 7E 30 30 38 37 20 31 0D

Network Status

OKn

n =0/1

Disconnected/Connected

--XX87 3 7E 30 30 38 37 20 33 0D

IP Address

OKaaa\_bbb\_ccc\_ddd



## Commandes Telnet

- ▶ Port : 3 ports, 23/1023/2023, pris en charge
- ▶ Multi connexions: le projecteur peut recevoir des commandes de différents ports simultanément
- ▶ Format des commandes : suivre le format de commande RS232 (prise en charge de ASCII et HEX)
- ▶ Réponse des commandes : Suivre le message de retour RS232.

Lead Code	Projector ID		Command ID			Space	Variable	Carriage Return
~	X	X	X	X	X		n	CR
Fix code One Digit~	00		Defined by Optoma 2 or 3 Digit. See the Follow content			One Digit	Per item Definition	Fix code One Digit



- ❖ Pour les résolutions écran large (WXGA), la compatibilité dépend des modèles de portable/PC.

## Commandes AMX Device Discovery

- ▶ DP : 239.255.250.250
- ▶ Port : 9131
- ▶ Chaque informations de diffusion UDP est mise à jour toutes les 40 secondes environ

Command	Description	Remark (Parameter)
Device-UUID	MAC address (Hex value without ':' separator)	12 digits
Device-SKDClass	The Duet DeviceSdk class name	VideoProjector
Device-Make	Maker name	MakerPXLW
Device-Model	Model name	Projector

Command	Description	Remark (Parameter)
Config-URL	Device's IP address LAN IP address is shown up if LAN IP address is valid. Wireless LAN IP address is shown up if Wireless LAN IP address is valid.	http://xxx.xxx.xxx.xxx/index.html
Revision	The revision must follow a major.minor.micro scheme. The revision is only increased if the command protocol is modified.	1.0.0



- ❖ Pour les résolutions écran large (WXGA), la compatibilité dépend des modèles de portable/PC.
- ❖ La fonction AMX ne sert qu'à prendre en charge AMX Device Discovery.
- ❖ Les informations de diffusion ne sont envoyées que via une interface valide.
- ❖ Les interfaces LAN et LAN sans fil peuvent fonctionner en même temps.
- ❖ Si « Beacon Validator » a été utilisé. Veuillez faire attention aux informations ci-dessous.

## Commandes PJLink™ prises en charge

Le tableau ci-dessous montre les commandes de contrôle du projecteur avec le protocole PJLink™.

Remarque sur la description des commandes (Paramètres)

Command	Description	Remark (Parameter)
POWR	Power control	0 = Standby
		1 = Power on
POWR?	Inquiry about the power state	0 = Standby
		1 = Power on
		2 = Cooling down
		3 = Warming up
INPT	INPT Input switching	11 = VGA1



❖ Ce projecteur est pleinement conforme aux spécifications de JBMIA PJLink™ Class 1. Il prend en charge toutes les commandes définies par PJLink™ Class 1, et la conformité a été vérifiée avec les spécifications de la norme PJLink™ Version 1.0.

Command	Description	Remark (Parameter)
INPT?	Inquiry about input switching	12 = VGA2
		13 = Component
		14 = BNC
		21 = VIDEO
		22 = S-VIDEO
		31 = HDMI 1
		32 = HDMI 2
AVMT	Mute control	30 = Video and audio mute disable
AVMT?	Inquiry about the mute state	31 = Video and audio mute enable
ERST?	Inquiry about the error state	1st byte: Fan error, 0 or 2
		2nd byte: Lamp error, 0 to 2
		3rd byte: Temperature error, 0 or 2
		4th byte: Cover open error, 0 or 2
		5th byte: Filter error, 0 or 2
		6th byte: Other error, 0 or 2
		0 to 2 mean as follows: 0 = No error detected, 1 = Warning, 2 = Error
LAMP?	Inquiry about the lamp state	1st value (1 to 5 digits): Cumulative LAMP operating time (This item shows a lamp operating time (hour) calculated based on that LAMP MODE is LOW.)
		2nd value: 0 = Lamp off, 1 = Lamp on
INST?	Inquiry about the available inputs	The following value is returned. "11 12 21 22 31 32"
NAME?	Inquiry about the projector name	The projector name set on the NETWORK menu or the ProjectorView Setup window is returned
INF1?	Inquiry about the manufacturer name	"Optoma" is returned.
INF2?	Inquiry about the model name	"EH7700" is returned.

Command	Description	Remark (Parameter)
INF0?	Inquiry about other information	No other information is available. No parameter is returned.
CLSS?	Inquiry about the class information	"1" is returned.

## Trademarks

- ▶ DLP is trademarks of Texas Instruments.
- ▶ IBM is a trademark or registered trademark of International Business Machines Corporation.
- ▶ Macintosh, Mac OS X, iMac, and PowerBook are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- ▶ Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer and PowerPoint are either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- ▶ HDMI, the HDMI Logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.
- ▶ AMX Device Discovery

The projector is monitored and controlled by the control system of AMX.

- ▶ Crestron RoomView Connected™

The projector is monitored and controlled by the control system and software of Crestron Electronics, Inc.

- ▶ PJLink™

PJLink trademark is a trademark applied for registration or is already registered in Japan, the United States of America and other countries and areas.

This projector supports standard protocol PJLink™ for projector control and you can control and monitor projector's operations using the same application among projectors of different models and different manufacturers.

- ▶ Other product and company names mentioned in this user's manual may be the trademarks or registered trademarks of their respective holders.
- ▶ About Crestron RoomView Connected™

Electronics, Inc. to facilitate configuration of the control system of Crestron and its target devices.

For details, see the website of Crestron Electronics, Inc.

URL <http://www.crestron.com>

URL <http://www.crestron.com/getroomview/>

## Installation au plafond



- ❖ Veuillez noter que des dommages sur le projecteur suite à une mauvaise installation annulent la garantie.

Pour éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit de fixation recommandé pour l'installation.

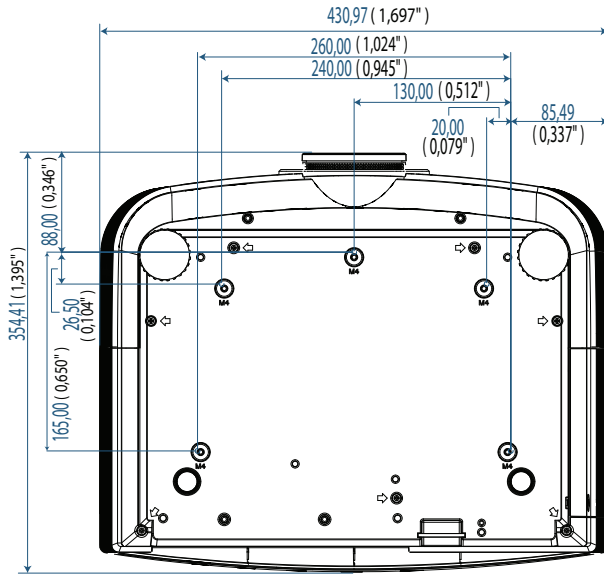
Pour des raisons de conformité, utilisez uniquement une fixation pour plafond et des vis certifiées UL répondant aux spécifications suivantes :

- ▶ Type de vis : M4
- ▶ Longueur maximum des vis : 11 mm
- ▶ Longueur minimum des vis : 9 mm

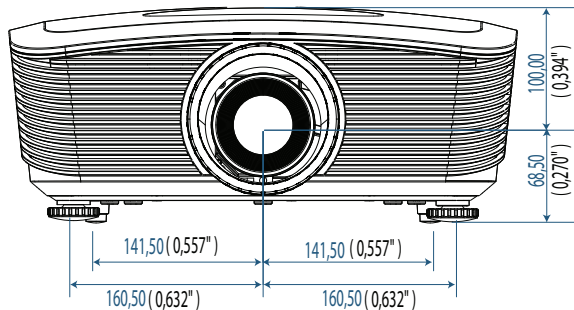
Consultez le schéma suivant pour fixer le projecteur au plafond.



- ❖ Assurez-vous qu'il y a une distance d'au moins 10 cm entre le couvercle inférieur du projecteur et le plafond.



- ❖ Evitez de placer le projecteur près de sources de chaleur comme des dispositifs de climatisation et des radiateurs. Tout excès de chaleur entraîne l'arrêt du projecteur.



## Les bureaux d'Optoma dans le monde

*Pour une réparation ou un support, veuillez contacter votre bureau régional.*

### ETATS-UNIS

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
Tel : 888-289-6786  
www.optomausa.com

Télécopie : 510-897-8601  
Service : [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Canada

2420 Meadowpine Blvd., Suite #105  
Mississauga, ON, L5N 6S2, Canada  
Tel : 888-289-6786  
www.optoma.ca

Télécopie : 510-897-8601  
Service : [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Europe

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills,  
Hemel Hempstead, Herts, HP1 2UJ, UK

Tél : +44 (0) 1923 691 800  
www.optoma.eu  
Service Tel : +44 (0)1923 691865

Télécopie : +44 (0) 1923 691 888  
Service : [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)

### France

Bâtiment E 81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, France

Tél : +33 1 41 46 12 20  
Service : [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)

Télécopie : +33 1 41 46 94 35

### Espagne

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28522 Rivas Vacia, Madrid, Spain  
Tél : +34 91 499 06 06

Télécopie : +34 91 670 08 32

### Allemagne

Werftstrasse 25 D40549  
Düsseldorf, Germany  
Tél : +49 (0) 211 506 6670  
Service : [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

Télécopie : +49 (0) 211 506 66799

## Scandinavie

Optoma Scandinavia AS  
Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norway

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norway  
Tél : +4732988990  
Service : [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

Télécopie : +4732988999

## Amérique Latine

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
Tél : 888-289-6786  
[www.optomausa.com.br](http://www.optomausa.com.br)

Télécopie : 510-897-8601  
Service : [www.optomausa.com.mx](http://www.optomausa.com.mx)

## Corée

WOOMI TECH.CO.,LTD  
4F, Minu Bldg.3.tw3-14, Kangnam-Ku, seoul, 135-815, KOREA  
Tél : +82+2+34430004  
Télécopie : +82+2+34430005

## Japon

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエスエム  
サポートセンター:0120-46-5040  
E-mail : [info@osscreen.com](mailto:info@osscreen.com)

[www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)

## Taiwan

231, 新北市新店區北新路3段215號12樓

Tel : +886-2-8911-8600

[www.optoma.com.tw](http://www.optoma.com.tw)

Service : [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)

Télécopie : +886-2-8911-9770

[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)

## Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre, 79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong

Tél : +852-2396-8968

[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

Télécopie : +852-2370-1222

## China

5F, No. 1205, Kaixuan Rd., Changning District  
Shanghai, 200052, China

Tél : +86-21-62947376

[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

Télécopie : +86-21-62947375

## Avis concernant les Règlementations & la Sécurité

Cet appendice liste les instructions générales concernant votre projecteur.

### Avis FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, il peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- ▶ Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- ▶ Eloigner l'appareil du récepteur.
- ▶ Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- ▶ Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

### ***Notice: Shielded cables***

All connections to other computing devices must be made using shielded cables to maintain compliance with FCC regulations.

### ***Caution***

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority, which is granted by the Federal Communications Commission, to operate this projector.



## Conditions de fonctionnement

Ce matériel est conforme à l'Article 15 des Règlements FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

### Avis : Câbles blindés

Cette appareil numérique de classe B est conforme avec l' ICES-003 canadien.

### Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

### Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- ▶ Directive 2004/108/EC EMC (comprenant les amendements)
- ▶ Directive 2006/95/EC concernant la Basse Tension
- ▶ Directive 1999/5/EC R & TTE (si le produit dispose de la fonction RF)

## Disposal instructions



**Do not throw this electronic device into the trash when discarding. To minimize pollution and ensure utmost protection of the global environment, please recycle it.**